

GUIDE SYLVAPLY POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS

prix

32 pages de plans, d'idées et d'illustrations



Ne déménagez pas . . . aménagez ! Vous aimez votre maison et votre quartier? . . . Vous ne voudriez pas déménager, mais il vous faut—d'urgence!—plus de pièces pour loger votre famille et plus de meubles pour ranger vos affaires? . . .

Si tel est votre problème, le livre que voici vous aidera à y apporter une solution pratique. Méthodiquement, par le texte et par l'image, le Guide Sylvaply vous enseignera les moyens les plus simples d'augmenter, dans toute votre maison, l'espace habitable et l'espace de rangement. Il ne prétend certes pas fournir réponse à tout. Mais vous trouverez toujours des conseils avisés et désintéressés auprès du marchand de bois qui distribue ce livre: le marchand de contreplaqué Sylvaply.

Si vous avez l'intention d'effectuer vous-même vos travaux de rénovation, il vous indiquera comment épargner du temps et de l'argent. Si vous préférez les faire exécuter, il connaît des entrepreneurs qui vous feront du bon travail à un prix raisonnable. Si vous avez besoin d'aide financière, il vous dira comment obtenir, à faible intérêt, un prêt pour l'amélioration des habitations. Bref, c'est un expert en tout ce qui concerne la rénovation d'une maison. Et naturellement, il peut vous fournir tous les matériaux nécessaires, notamment le plus populaire de tous: le contre-plaqué à colle imperméable Sylvaply. Parlez donc de vos projets à votre marchand Sylvaply. Il vous aidera avec plaisir.

SOMMAIRE

PRÉPARATIFS

Etablissement d'un plan.....	3
Menuiserie simplifiée.....	3

ÉTAGÈRES

Etagères simples.....	4
Meuble à étagères.....	5
Armoire à équipement sportif.....	6

LAMBRISSAGE

Principes de lambrissage.....	7
Sous-sols et greniers.....	8-9

CUISINE

Planification.....	10-11
Placards.....	12
Placards d'angle.....	13
Comptoirs.....	14
Comptoirs d'angle.....	15
Encastrement d'évier.....	16
Comptoirs à tiroirs.....	17

Armoire à malaxeur.....	18
Tiroirs à roulettes.....	19
Armoire à légumes.....	19
Encastrement de poêle.....	20
Encastrement de four.....	21
Armoire peu profonde.....	22
Placard à nettoyage.....	23
Comptoir à déjeuner.....	24

VIVROI ET SALLE À MANGER

Meuble-séparation.....	25
------------------------	----

CHAMBRES

Armoire mur-à-mur.....	26
Coiffeuse.....	27
Meuble combiné pour chambre d'enfant.....	28

COMMENT TRAVAILLER LE SYLVAPLY

Avec des outils à main.....	29-30
Avec des outils électriques.....	30
Finition.....	31

Les plans et suggestions contenus dans cet ouvrage ont été conçus de manière à pouvoir être utiles au professionnel aussi bien qu'à l'amateur. Toutefois, les détails de menuiserie ont été spécialement simplifiés pour l'amateur travaillant avec des outils à main.

Nous nous sommes efforcés d'utiliser autant que possible des dimensions standard et de les indiquer avec exactitude, mais vous ferez bien de vérifier soigneusement toutes vos mesures à mesure que le travail avancera. Nous n'avons généralement pas donné la largeur des meubles, elle-ci étant déterminée par les conditions particulières à chaque cas.



MACMILLAN, BLOEDEL AND POWELL RIVER LIMITED
Fournisseurs des marchands de bois d'un océan à l'autre

RÉNOVER, C'EST PRÉVOIR!

La rénovation d'une maison est un travail amusant... quand elle a été bien préparée. La première partie du travail n'exige aucun effort physique. Installez-vous dans votre fauteuil et demandez-vous: *qu'est-ce que je veux exactement?*

Il est probable que vous le savez déjà. Vous avez, par exemple, vu dans un magazine une cuisine qui vous a paru idéale. L'est-elle réellement pour vous? Répond-elle aux besoins de votre famille? Est-elle réalisable dans l'espace dont vous disposez? Repensez entièrement le problème. Il vous viendra peut-être une meilleure idée.

L'aménagement d'une pièce doit être fonction de son utilisation. Supposons que vous vouliez aménager votre sous-sol. Demandez-vous d'abord ce que vous allez en faire. Sera-ce une salle de jeux pour les enfants, une chambre d'amis, un atelier de bricolage, une pièce de réception intime, une salle de repos et de télévision? Ou le sous-sol servira-t-il à plusieurs fins?

Ne pensez pas seulement à l'immédiat, mais aussi à l'avenir. Les modifications que vous projetez répondront-elles encore à vos besoins dans trois, quatre ou cinq ans? Avez-vous prévu assez d'espace de rangement? Avez-vous réservé une place pour la machine à laver la vaisselle que vous comptez acheter l'an prochain?

Une fois fixé sur ce que vous voulez faire, déterminez ce qui est indispensable et ce qui ne l'est pas, ce que vous avez les moyens d'entreprendre immédiatement et ce qui devra attendre. Si vous envisagez des travaux importants, vous voudrez peut-être procéder par étapes: faire la cuisine et les chambres cette année, le sous-sol l'an prochain, etc. Dressez-vous quand même un plan d'ensemble, de manière à éviter tout gaspillage de matériaux, de temps et d'argent.

Pour établir le devis de vos travaux, consultez votre marchand de bois. Il connaît le prix des matériaux et les tarifs de la main-d'oeuvre locale. Il vous indiquera aussi les divers moyens d'obtenir un prêt pour l'amélioration des habitations s'il vous en faut un.

En faisant le travail vous-même, vous réaliserez évidemment une économie. Si vous savez manier des outils de menuisier ordinaires, vous pouvez exécuter n'importe lequel des plans Sylvaply contenus dans le présent recueil. Peut-être même êtes-vous capable de poser un plancher, des cloisons et des portes. Mais certains travaux (installation électrique, plomberie, chauffage, gros oeuvre) doivent être laissés à des spécialistes. Pour ceux-là, adressez-vous à des gens du métier.

Une dernière suggestion: étudiez vos projets en famille; même un enfant peut vous fournir de bonnes idées. Et n'oubliez pas que vous trouverez une mine de conseils d'experts dans les livres, les revues, les brochures de fabricants, auprès des services d'économie domestique et, naturellement, chez votre marchand Sylvaply. Etablissez vos plans avec soin. Il est beaucoup moins coûteux de les modifier en cours de préparation qu'en cours d'exécution.

MENUISERIE SIMPLIFIÉE

Quiconque sait se servir d'un marteau et d'une scie peut construire les armoires de cuisine en contre-plaqué Sylvaply. Les plans qui suivent utilisent de simples joints aboutés collés et cloués et n'exigent aucun bâti puisque le Sylvaply de $\frac{3}{4}$ " se sert de bâti à lui-même. Vous pouvez construire ces meubles dans votre atelier ou votre garage, en sections prêtes à installer.

L'assemblage est aussi simple que celui d'une caisse d'emballage. Si vous possédez des outils électriques et préférez les joints à feuillure, les plans s'adaptent facilement à cette technique.

Chaque meuble peut être construit en une ou plusieurs sections ayant chacune jusqu'à 8' de longueur, selon la largeur de porte que vous avez

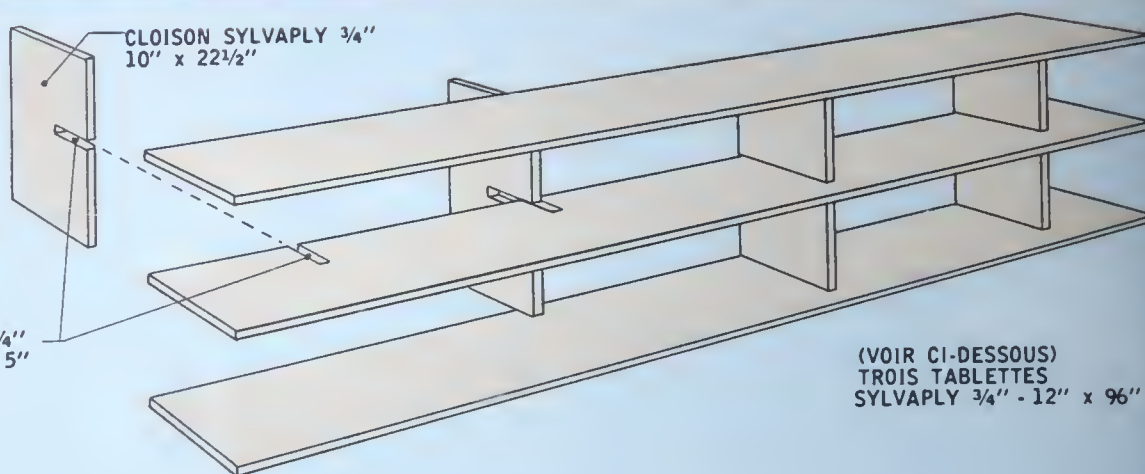
choisie. Si, par exemple, vous avez choisi un module de 16", une section à deux portes mesurera 32", une section à six portes mesurera 96".

Les dimensions standard des côtés de composants indiquées page 14 s'appliquent aux plans des pages 15 à 20.

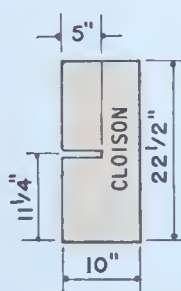
Consacrez tout le temps qu'il faut au traçage de la coupe: vous tirerez un meilleur parti de vos matériaux. Si possible, faites des dessus de composants d'une seule pièce en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ " et n'oubliez pas que, sur les portes, le sens du bois doit être vertical. Vous trouverez aux pages 29 à 31 d'autres conseils sur la manière de travailler le Sylvaply.

Dans toute la maison—du garage au vivoir—la solution la plus simple aux problèmes de rangement est fournie par les étagères en Sylvaply, soit sous forme d'un grand meuble à rayonnage comme celui de la page ci-contre, soit sous forme de la simple étagère murale décrite ci-dessous.

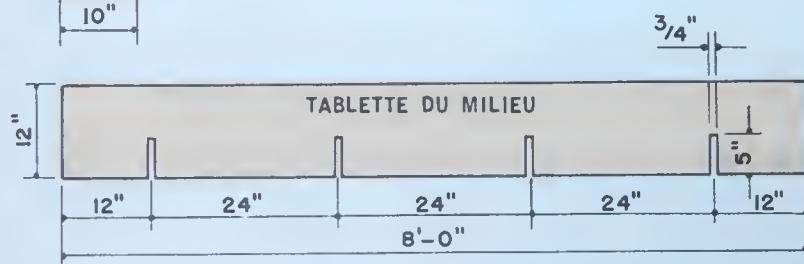
DES ÉTAGÈRES POUR TOUTES LES PIÈCES



(VOIR CI-DESSOUS)
TROIS TABLETTES
SYLVAPLY $\frac{3}{4}$ " - 12" x 96"



ENTAILLE $\frac{3}{4}$ "
LONGUEUR: 5"



Si vous savez vous servir d'un marteau, d'une scie et d'un ciseau à bois, vous pouvez construire en quelques heures cette élégante étagère en Sylvaply.

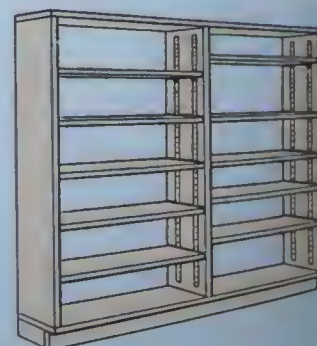
L'étagère murale de 8' illustrée ici est entièrement découpée dans un panneau de 4' x 8' en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ ". (On peut adapter la formule à la construction d'étagères de 4' ou 6'). Sciez le panneau en trois bandes de 12" de largeur et une de 10". Sciez cette dernière en quatre morceaux de 22 $\frac{1}{2}$ " qui formeront les montants. Tracez aux endroits indiqués des encoches profondes de 5" et larges de $\frac{3}{4}$ ". Découpez-en les côtés à la scie et le fond au ciseau. Une bonne méthode consiste à découper les encoches "un peu juste" et à les élargir au gros papier sablé pour obtenir un ajustement serré.

Assemblez les éléments et fixez aux montants les tablettes

supérieure et inférieure au moyen de colle et de clous à finition de 2" espacés de 3". Sablez les tranches ou masquez-les avec un ruban de bois déroulé. Fixez l'étagère au mur au moyen de clous à finition de 2 $\frac{1}{2}$ " plantés de biais ou utilisez des équerres métalliques vissées sous les tablettes supérieure et inférieure. Vous pouvez aussi poser l'étagère directement sur le plancher ou la monter sur des pieds en contre-plaqué ou en fer forgé.

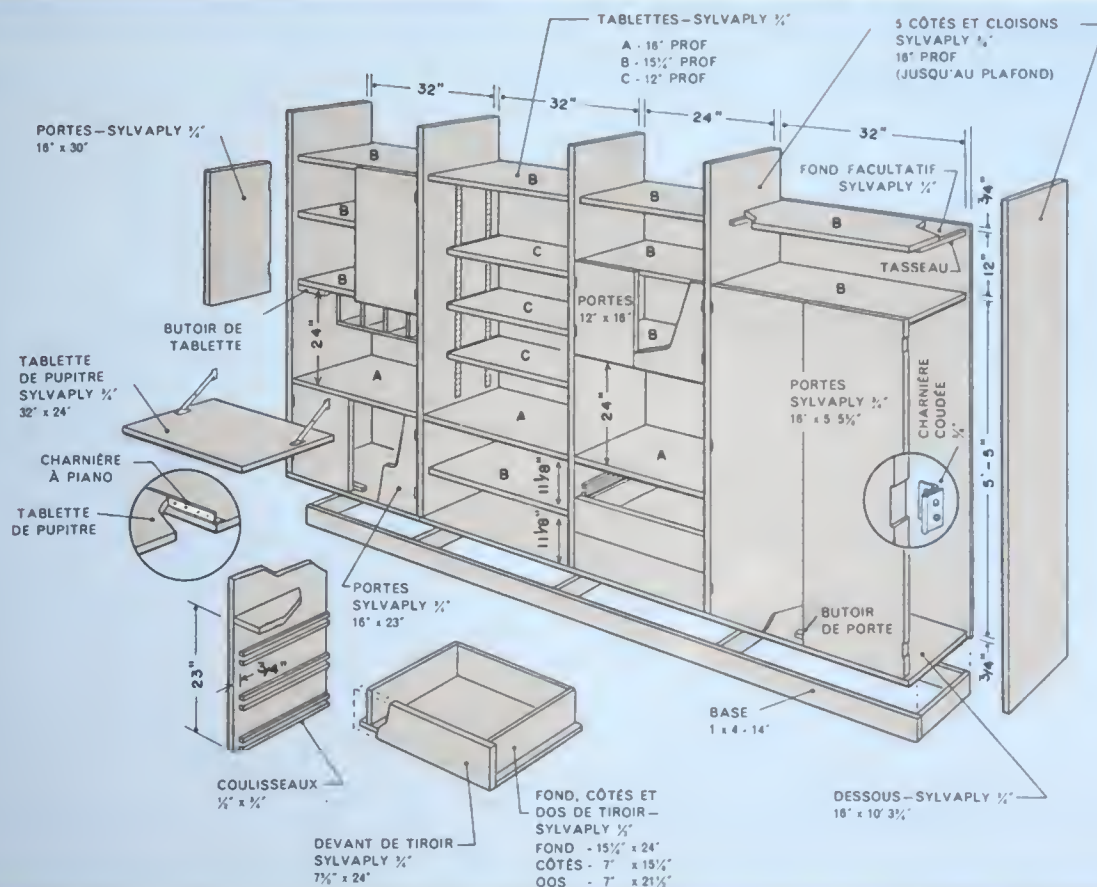
Si vous voulez plus de trois tablettes, il vous faudra des montants plus longs.

Si vous désirez un meuble à étagères encore plus grand et plus logeable, vous aurez intérêt à le construire en bâti fermé avec une cloison centrale (croquis de droite) et à monter les tablettes sur des supports métalliques réglables.



Voici un meuble de rangement qui peut être construit mur-à-mur ou à la largeur qui répond le mieux à vos besoins et à la disposition de la pièce. Il peut être, par exemple, divisé en deux pour encadrer une porte. Ce meuble élégant, conçu d'abord pour économiser l'espace dans les petites pièces, sera très utile dans un bureau, une pièce de séjour ou une salle de jeux.

RAYONNAGE MUR-À-MUR



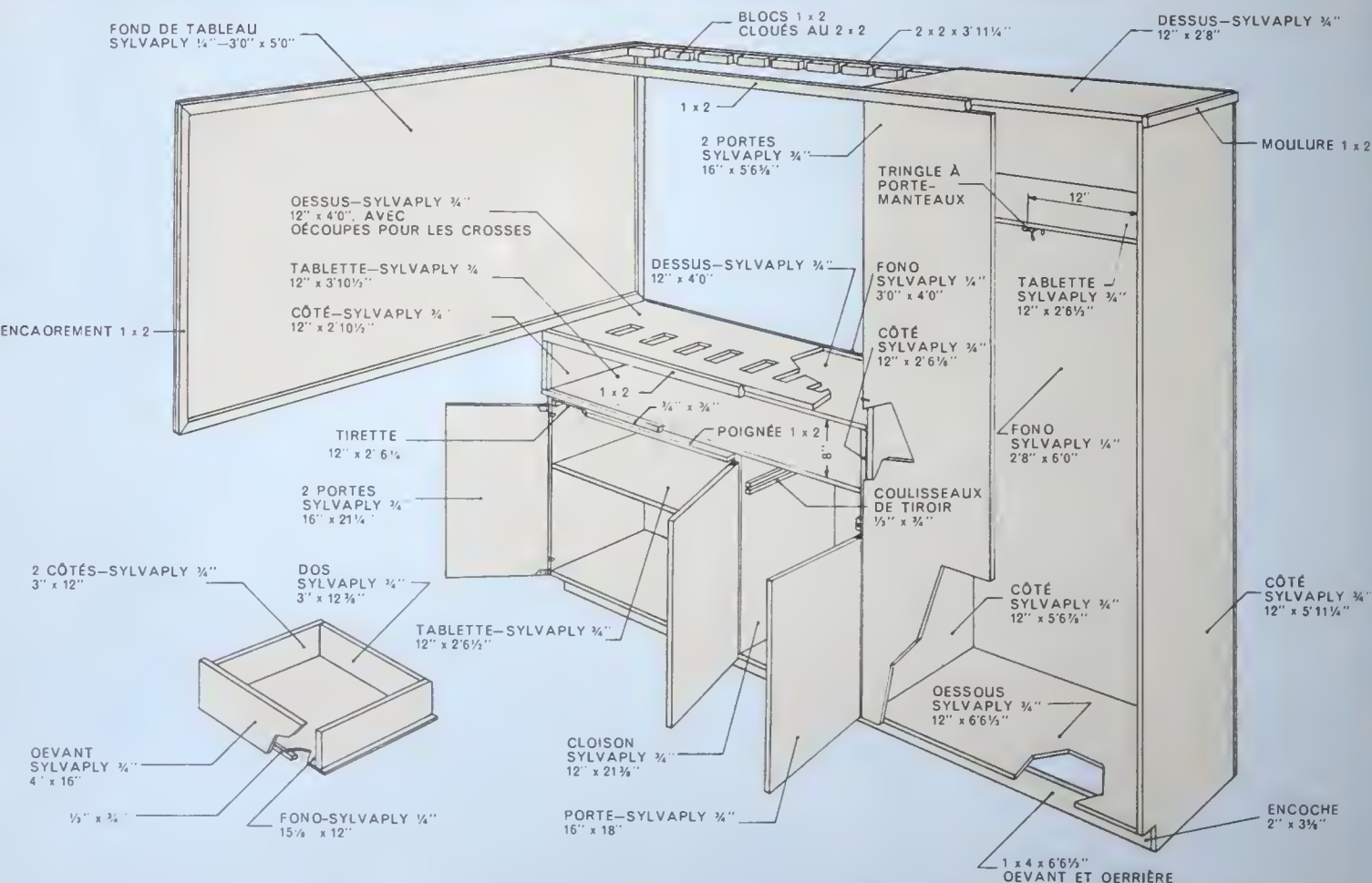
Commencez par mesurer la hauteur de la pièce et calculez le nombre et les dimensions des éléments qu'il vous faudra. Tracez chaque morceau de manière que le sens du bois de surface soit sur la longueur. Si vous construisez un meuble mur-à-mur, il est généralement plus facile de l'assembler sur place, car il peut être malaisé à transporter et à ajuster s'il est assemblé ailleurs. Vous pouvez aussi construire la section "secrétaire" et la section à tiroirs, les mettre en place sur la base et les clouer au mur, puis construire les autres sections dans les espaces restants. Si le meuble ne doit pas couvrir un pan de mur entier, vous pouvez encore l'assembler partiellement dans la

pièce, le devant reposant sur le plancher, puis le redresser et le monter sur la base en 1" x 4". Si vous adoptez cette méthode, le meuble devra être muni d'un fond en Sylvaply de 1/4" ou d'une couple d'entretoises provisoires clouées au dos en diagonale pour l'empêcher de se déformer en cours de manutention. Remarquez que les fonds de tiroirs dépassent des deux côtés pour s'engager dans les coulisses. Les étagères réglables doivent être coupées plus étroites ou encochées pour laisser l'espace nécessaire aux crémaillères des supports.

Masquez la tranche visible du contre-plaqué avec du ruban de bois déroulé ou de la baguette, à votre choix.

Cette pratique armoire à équipement sportif fera l'ornement d'un coin de fumoir ou de sous-sol. On peut facilement l'adapter à d'autres fonctions telles que centre de couture, secrétaire ou meuble de salle d'étude. Profonde de 12" seulement, elle tient peu de place tout en procurant un bon espace de rangement.

ARMOIRE À ÉQUIPEMENT SPORTIF



Couper toutes les pièces aux dimensions indiquées et, avec de la colle et des clous, les assembler dans l'ordre suivant: Fixer d'abord le dessous en contre-plaqué de $\frac{3}{4}$ " aux plinthes avant et arrière en 1 x 4. Ne pas oublier de fixer la plinthe avant à 2" du bord pour former une base en retrait. Monter ensuite l'armoire basse en assemblant les dessus, les côtés, les tablettes et la cloison. Mettre en place et fixer sur le dessous en contre-plaqué. Fixer ensuite le fond en contre-plaqué de $\frac{1}{4}$ ".

Monter de la même manière la section penderie en assemblant d'abord le dessus, les côtés et l'étagère. Fixer cette section au dessous à côté de l'armoire basse. Poser le fond en contre-plaqué de $\frac{1}{4}$ ".

Mettre le meuble en place et le fixer au mur en le vissant aux colombages à travers le fond en contre-plaqué de $\frac{1}{4}$ ". Munir les portes de charnières et les poser, ainsi que les coulisseaux pour la tirette et les tiroirs. Confectionner les tiroirs comme le montre l'illustration, en mesurant et en ajustant à mesure.

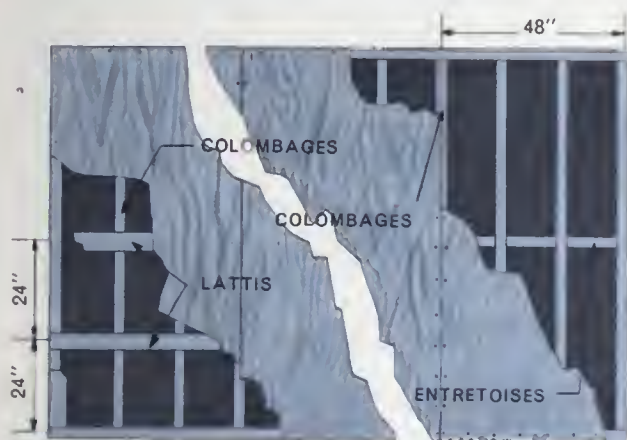
Le tableau est formé d'un fond en contre-plaqué de $\frac{1}{4}$ " et d'un encadrement en 1 x 2. Une feuille de liège encadrée dans l'encadrement donnera une surface idéale pour épingler cartes ou photos. Confectionner le râtelier à fusils en suivant le croquis et le visser aux colombages. Poser les moulures en 1 x 2 et en $\frac{3}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ".

Pour lambrisser une nouvelle pièce . . . pour redécorer de façon originale une pièce existante . . . pour transformer un grenier ou un sous-sol inutilisé en une pièce habitable . . . servez-vous des panneaux de Sylvaply ordinaires ou décoratifs. Les effets que vous pouvez en obtenir sont d'une infinie variété. Nous donnons ci-dessous quelques-uns des plus populaires. Vous trouverez, aux deux pages suivantes, des détails sur la technique du lambrissage.

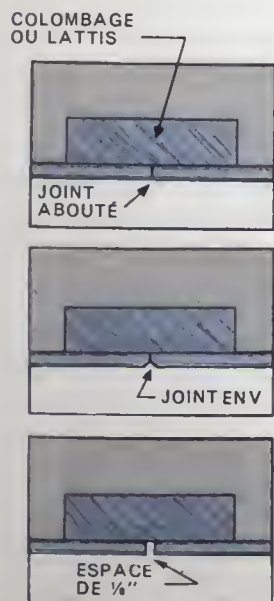
LAMBRISSAGE



Un moyen attrayant de dissimuler les joints aboutés consiste à les recouvrir d'une moulure unie. Poser des moulures intermédiaires pour obtenir l'effet illustré ici.



On peut clouer le contre-plaqué directement sur les colombages (fig. de droite), mais ceux-ci doivent être secs, à plomb et exactement espacés. Dans la plupart des cas, il vaut mieux le clouer sur un lattis en bois ordinaire de 1 x 4 (fig. de gauche).



Sauf dans le cas de certains panneaux décoratifs, les joints aboutés sont généralement visibles.

Faites donc des joints un élément décoratif en biseautant légèrement au rabot les bords des panneaux, ce qui donnera des rainures en V.

Une méthode encore plus simple consiste à laisser un espace de $\frac{1}{8}$ \"/>



Voici un raffinement très agréable qui consiste à employer des panneaux de 2' x 4' séparés par des baguettes de $\frac{1}{2}$ \"/>



On obtient un effet décoratif en laissant un espace entre les panneaux. Une ligne de peinture ou teinture de couleur vive, appliquée au préalable sur les lattes, accentue les lignes verticales.



Pour mettre un mur en valeur, on peut clouer sur le lambris de contre-plaqué des baguettes de 2 x 2 de teinte foncée à environ 2\"/>

A l'aide des exemples donnés aux deux pages précédentes, élaborer le traitement décoratif qui donnera à votre nouvelle pièce le cachet que vous désirez. Dans l'illustration de droite, on a mis un mur en valeur en le revêtant de panneaux sélectionnés de Sylvaply de $\frac{1}{4}$ " avec moulures rapportées, le tout passé au vernis incolore. Les autres murs sont en Sylvaply de $\frac{1}{4}$ " peint. Les étagères et meubles intégrés sont en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ ". Avant de procéder au lambrissage, faites poser les fils et la tuyauterie prévus dans vos plans, confectionnez un cadre pour tous les meubles de rangement intégrés et réservez un accès aux compteurs, vannes, etc.

LAMBRISSAGE GRENIERS ET SOUS-SOLS



Lambrissage d'un sous-sol



1. Bâissez un cadre en 2 x 4, soit en place le long du mur, soit—si le mur est entièrement dégagé—à plat sur le plancher. La hauteur du cadre doit être inférieure de 1" à celle du mur. Tous les colombages doivent être bien À PLOMB. Le centre du deuxième doit être à 16" du bord du cadre et les suivants doivent être espacés de 16" centre à centre.



2. Placez de petits blocs de $\frac{1}{2}$ " derrière et sous le cadre pour permettre à l'air de circuler. Si le plancher est en pente ou inégal, variez en conséquence l'épaisseur des blocs.



3. Dans un sous-sol où seule la partie inférieure des murs est en béton, vous pouvez soit bâtir un cadre pleine hauteur, soit le faire seulement un peu plus haut que les murs de béton et, au-dessus du rebord, clouer les panneaux directement aux colombages existants.



4. Fixez votre premier panneau de Sylvaply EN VOUS ASSURANT QU'IL EST À PLOMB et à $\frac{1}{2}$ " au-dessus du plancher. Employez des clous de finition ou d'emballage de $\frac{1}{2}$ " espacés de 6" sur les bords et de 12" sur les colombages intermédiaires. Après cela, c'est tout simple... et rapide.



5. Pour poser les panneaux de plafond, clouez des lattes en travers des solives. Assurez-vous que la distance de centre à centre est exactement de 4' à toutes les trois lattes, car c'est là que viendront s'abouter deux panneaux. Clouez des morceaux de lattes le long des solives pour y fixer les extrémités et le centre des panneaux.



6. Sur un sol de ciment inégal, disposez à plat des pièces de 2 x 4 espacées de 16" centre à centre et mettez-les soigneusement de niveau en les calant avec des morceaux de bardeaux ou autre matériau. Vous pouvez alors y clouer des panneaux de Sylvaply bouveté ou de Sylvaply "Revêtement amélioré" d'au moins $\frac{1}{2}$ " qui formeront le sous-plancher pour la pose du linoléum ou de la tuile.

Le lambrissage et le cloisonnement d'un grenier sont relativement simples. Commencez par faire poser tous les fils, tuyaux, conduits et isolants prévus dans vos plans. (C'est aussi le moment de pratiquer des lucarnes d'aération dans les pignons, au-dessus du niveau du futur plafond.) Il se peut que votre grenier comporte déjà une rangée de colombages et des entrails. Assurez-vous que les colombages sont à plomb et que les entrails sont de niveau. Si ceux-ci ne sont pas à la hauteur prévue pour le plafond, il faudra poser de nouveaux supports.

LAMBRISSAGE D'UN GRENIER



Posez des entrails aux deux bouts du grenier; tendez entre eux, à chaque extrémité, une ficelle enduite de craie. Vous n'aurez plus, pour poser les entrails intermédiaires, qu'à suivre les marques laissées par la craie sur les chevrons. Si les en-



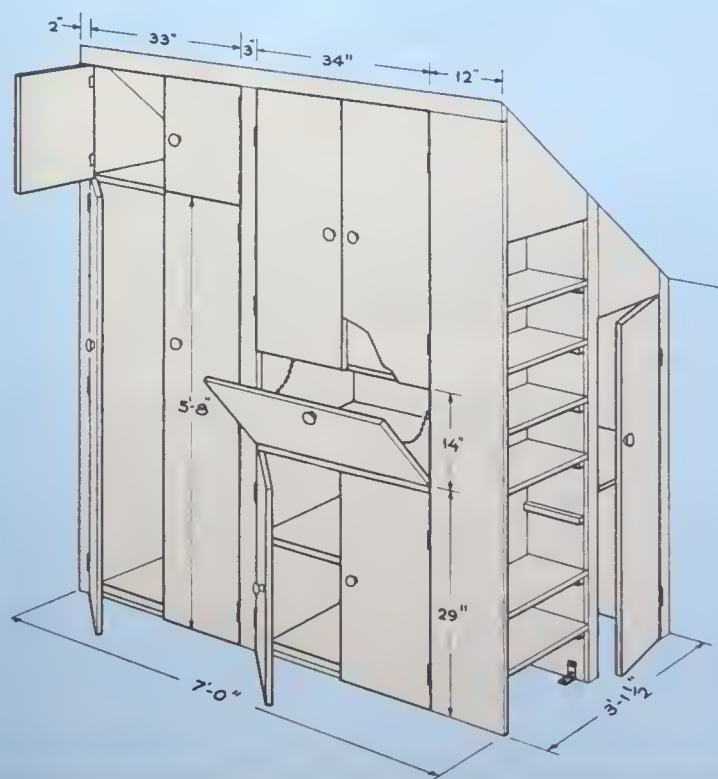
traits des extrémités sont de niveau, tous le seront. Tous les entrails doivent être taillés de manière à pouvoir être cloués solidement pour pouvoir porter le poids du plafond.



Clouez un lattis aux entrails (voir page précédente, paragraphe 5). Vous pourrez poser seul le plafond en Sylvaply si vous vous confectionnez un support en T (voir l'illustration) pour soutenir les panneaux de 4' x 8' pendant le clouage.

Dotez votre nouvelle pièce d'élégants meubles intégrés qui économiseront l'espace. Ce meuble en soupenie montre le principe de construction d'armoires, bureaux et étagères sans bâti avec du Sylvaply de $\frac{3}{4}$ ".

A l'exception de la baguette de 1" qui supporte les charnières et de la corniche du haut, ce meuble est entièrement fait de Sylvaply de $\frac{3}{4}$ ". Calculez la hauteur, à l'avant et à l'arrière, en fonction de la pente du plafond.



PLANIFICATION D'UNE CUISINE

Pour moderniser une cuisine, il suffit parfois d'ajouter des placards et des comptoirs et de changer l'emplacement des appareils ménagers. Mais le plus souvent, surtout dans les maisons anciennes, une rénovation complète constitue la seule solution pratique. Cela demande un plus grand travail de planification, mais vous offre de plus grandes possibilités.

Comme pour tous les travaux de rénovation, vous devez d'abord décider du genre de modification que vous voulez effectuer. Vous avez peut-être une grande cuisine que vous aimeriez diviser en deux parties: cuisine et dinette. Ou au contraire votre cuisine est petite et il faut la moderniser pour y loger de nouveaux appareils ménagers sans sacrifier l'espace nécessaire aux placards et comptoirs. Ce sont les besoins de votre famille qui détermineront le genre de cuisine qui vous convient le mieux.

Une fois fixé l'objectif d'ensemble, passez à l'élaboration des détails. Pour procéder avec méthode, vous avez intérêt à considérer votre cuisine comme divisée en trois grandes sections: préparation, lavage et cuisson.

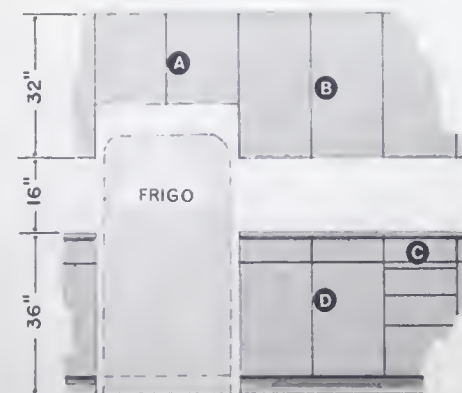
SECTION PRÉPARATION C'est ici que se font la pâtisserie, les salades et tous les mélanges. Dans cette section, il vous faut votre réfrigérateur, un grand comptoir et assez d'espace de rangement pour tous vos ingrédients et ustensiles de préparation: farine, sucre, shortening, assaisonnements—tasses à mesurer, bols, cuillers, tamis, batteur, malaxeur, etc. Cette section doit être commodément située par rapport à

l'évier et au poêle et, si possible, à proximité d'une porte de service.

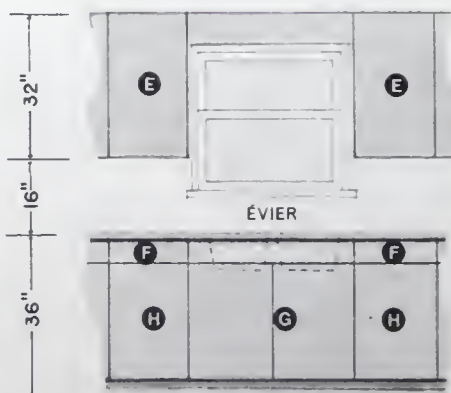
SECTION LAVAGE Bien des opérations différentes se font ici: lavage de la vaisselle, nettoyage des légumes, petites lessives à la main. Il faut des surfaces de travail de chaque côté de l'évier et de l'espace de rangement pour les torchons, les produits de nettoyage et la poubelle. Il vous faut aussi de quoi ranger certains ustensiles (casseroles, passoirs, entonnoirs, brosses, couteaux à éplucher et à découper, etc.) ainsi que les légumes et autres aliments qui doivent d'abord être lavés. Si vous avez une machine à laver la vaisselle, elle doit aussi prendre place dans cette section, qui est généralement située au-dessous d'une fenêtre.

SECTION CUISSON Il vous faut, à proximité immédiate du poêle, de l'espace de rangement pour les poêlons, casseroles, bac à friture, louches, cuillers à brasser, plateaux, presse-purée, etc.—ainsi que pour le thé et le café, les céréales, pâtes alimentaires, conserves et autres aliments et breuvages qui se préparent à l'eau bouillante. Pour simplifier le service, il est bon d'avoir aussi dans cette section un comptoir à déjeuner où vous rangerez le grille-pain et les aliments prêts à servir.

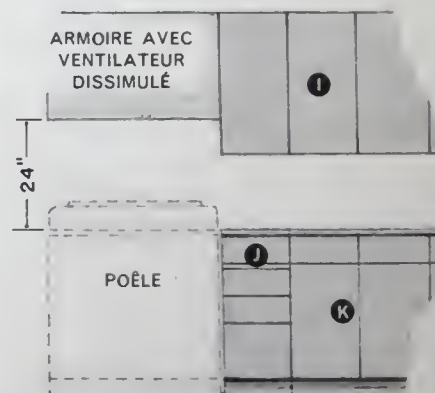
On est parfois bien embarrassé pour savoir où ranger telle ou telle chose. Certaines maîtresses de maisons préfèrent, par exemple, ranger la vaisselle et les couverts près de l'évier, d'autres près de la desserte. Une bonne règle à suivre est de ranger les objets là où on les utilise en premier lieu. Voici un plan de rangement qui pourra vous guider:



SECTION PRÉPARATION (a) ustensiles à faire les conserves et confitures (b) bocaux, ingrédients à pâtisserie en boîtes, condiments (c) cuillers, batteur, rouleau à pâte, planche à découper, etc. (d) tamis, moules à gâteaux, terrines, bols, farine, sucre, etc.



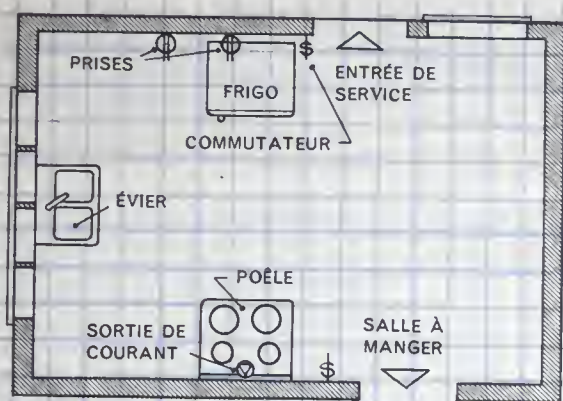
SECTION LAVAGE (e) vaisselle, verres, etc. (f) couverts, torchons (g) porte-serviettes, poubelle, savons, poudres à récurer, lessive (h) légumes frais, fruits et légumes en boîtes



SECTION CUISSON (i) thé, café, céréales, pâtes alimentaires, théières, cafetières (j) cuillers à brasser, presse-purée, couteaux à découper, planchette escamotable (k) poêlons, chaudrons, casseroles, plats bouilliroire

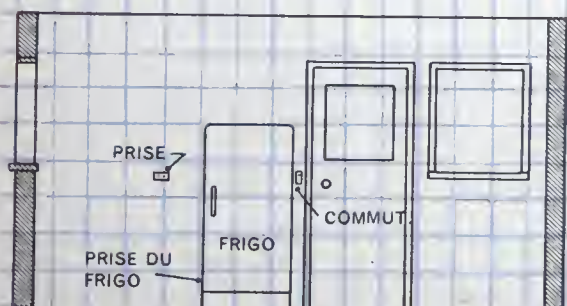
TRACÉ D'UN PLAN

L'opération suivante consiste à mesurer votre cuisine pour connaître exactement l'espace dont vous disposez. Prenez du papier quadrillé à $\frac{1}{2}$ " ou 1". Un carreau représentera un pied carré.

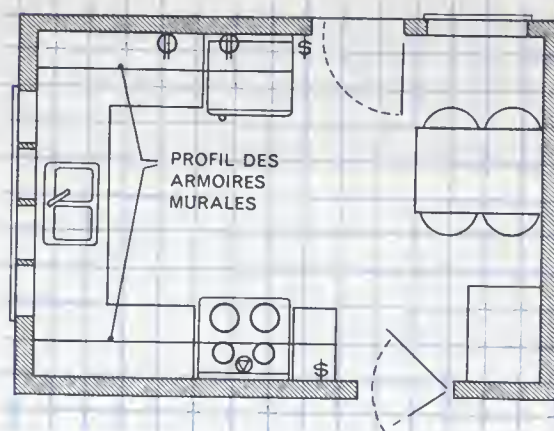


1. Tracez le contour du plancher de votre cuisine et indiquez l'emplacement des portes, fenêtres, tuyaux, conduits, commutateurs et prises de courant, bouches de chaleur.

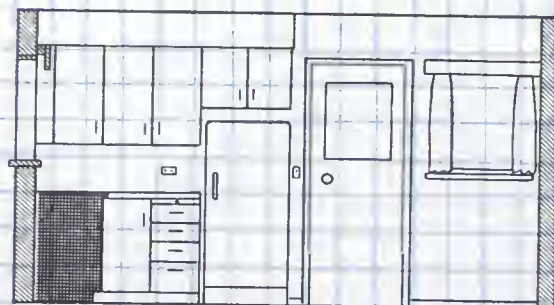
Cherchez le meilleur plan possible pour la disposition des trois grandes sections (préparation, lavage, cuisson), compte tenu des limitations imposées par l'emplacement des tuyaux, etc. déjà indiqué sur votre plan. Réfléchissez bien avant de déplacer le poêle ou les autres appareils ménagers, mais n'hésitez pas à le faire si vous y avez avantage—ce qui est fréquent. Ou peut-être prévoyez-vous un poêle de comptoir et un four mural.



2. Faites un dessin à l'échelle de *chacun* des murs, en y indiquant l'emplacement des appareils ménagers correspondant à votre plan. Ces dessins vous indiqueront les surfaces murales disponibles pour les comptoirs et placards. Vous êtes maintenant prêt à élaborer les détails.



3. Terminez le plan du plancher en indiquant la disposition des comptoirs. N'oubliez pas que le facteur déterminant, dans ce domaine, est l'avis de la maîtresse de maison qui passe une grande partie de la journée dans sa cuisine.



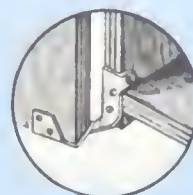
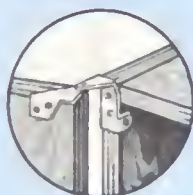
4. En vous basant sur le plan ainsi terminé, complétez le dessin à l'échelle de chaque mur. (Les parties ombrées représentent les comptoirs et placards des côtés adjacents qui aboutissent au mur considéré.)

Terminez le dessin de chaque mur en divisant les comptoirs en sections à étagères et en sections à tiroirs de 12" ou 16" de largeur. Vous pouvez adopter un autre "module", mais celui de 12" et surtout celui de 16" vous feront gagner du temps et vous éviteront de gaspiller des matériaux. Lorsque possible, gardez le même module pour les placards et utilisez-le dans toute la pièce: cela donnera à votre travail une allure "professionnelle". Les croquis de la page ci-contre illustrent ce principe.

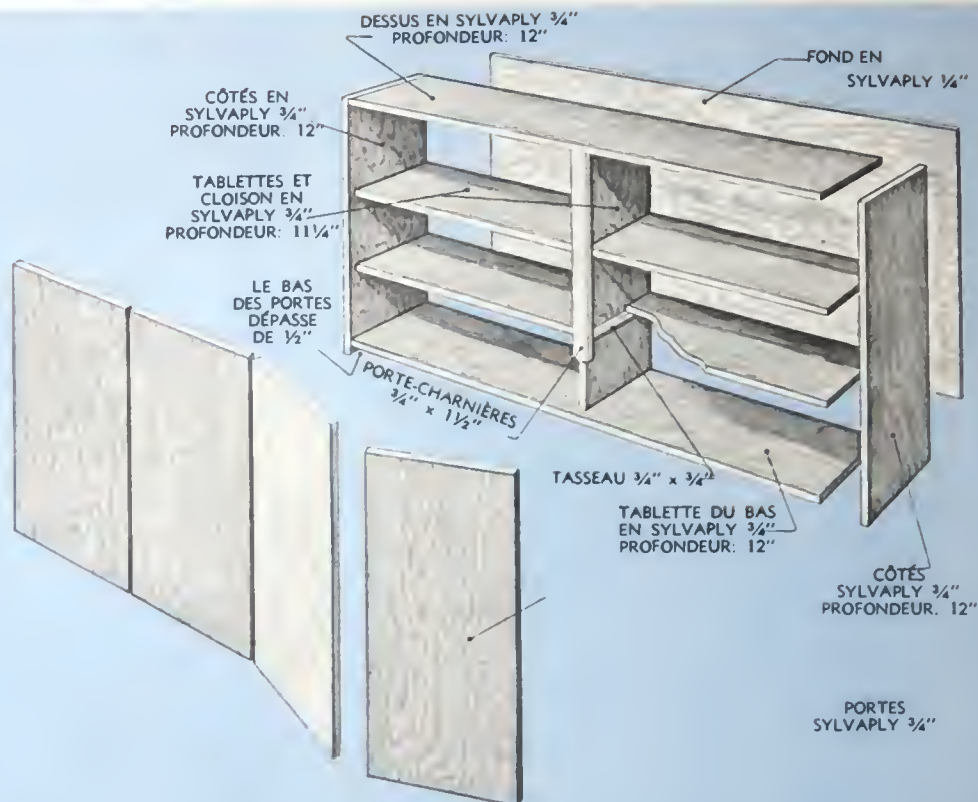
Les armoires économisent l'espace et permettent de loger une foule de choses; dotez-en abondamment votre cuisine. Les armoires en Sylvaply sont munies de portes affleurantes et vous pouvez soit les émailler, soit les revêtir d'une surface plastifiée, soit leur donner un fini transparent, naturel ou teinté, comme dans l'illustration de la page ci-contre.



ARMOIRES MURALES



Des charnières invisibles permettent l'emploi de portes pleine largeur recouvrant entièrement les bords de l'armoire. On voit ci-dessus comment fonctionnent ces charnières.



Étudiez le dessin et dressez une liste des pièces à découper pour les armoires qu'il vous faut. La largeur de chacune dépendra de vos besoins. Si, par exemple, vos portes doivent avoir 16" de largeur, la largeur totale d'une armoire à 4 portes comme celle-ci sera de 64". Le dessus et le dessous auront 62 $\frac{1}{2}$ " de largeur et les tablettes 30 $\frac{7}{8}$ ".

Comme le dessus, le dessous et les côtés ont une profondeur standard de 12", les tablettes et la séparation n'auront que 11 $\frac{1}{4}$ " de profondeur pour laisser la place au montant de $\frac{3}{4}$ " qui portera deux paires de charnières. Notez que les tablettes reposent sur des tasseaux en bois de $\frac{1}{2}$ " x $\frac{3}{4}$ ".

Si les côtés du placard ont 32" de hauteur, les portes auront aussi 32" puisqu'elles sont affleurantes et dissimulent tous les bords. La séparation n'a que 30" de hauteur pour que, compte tenu de l'épaisseur du dessus et du dessous, les portes dépassent de $\frac{1}{2}$ " en bas. Cela permet de les ouvrir du bout du doigt et évite d'avoir à poser des poignées.

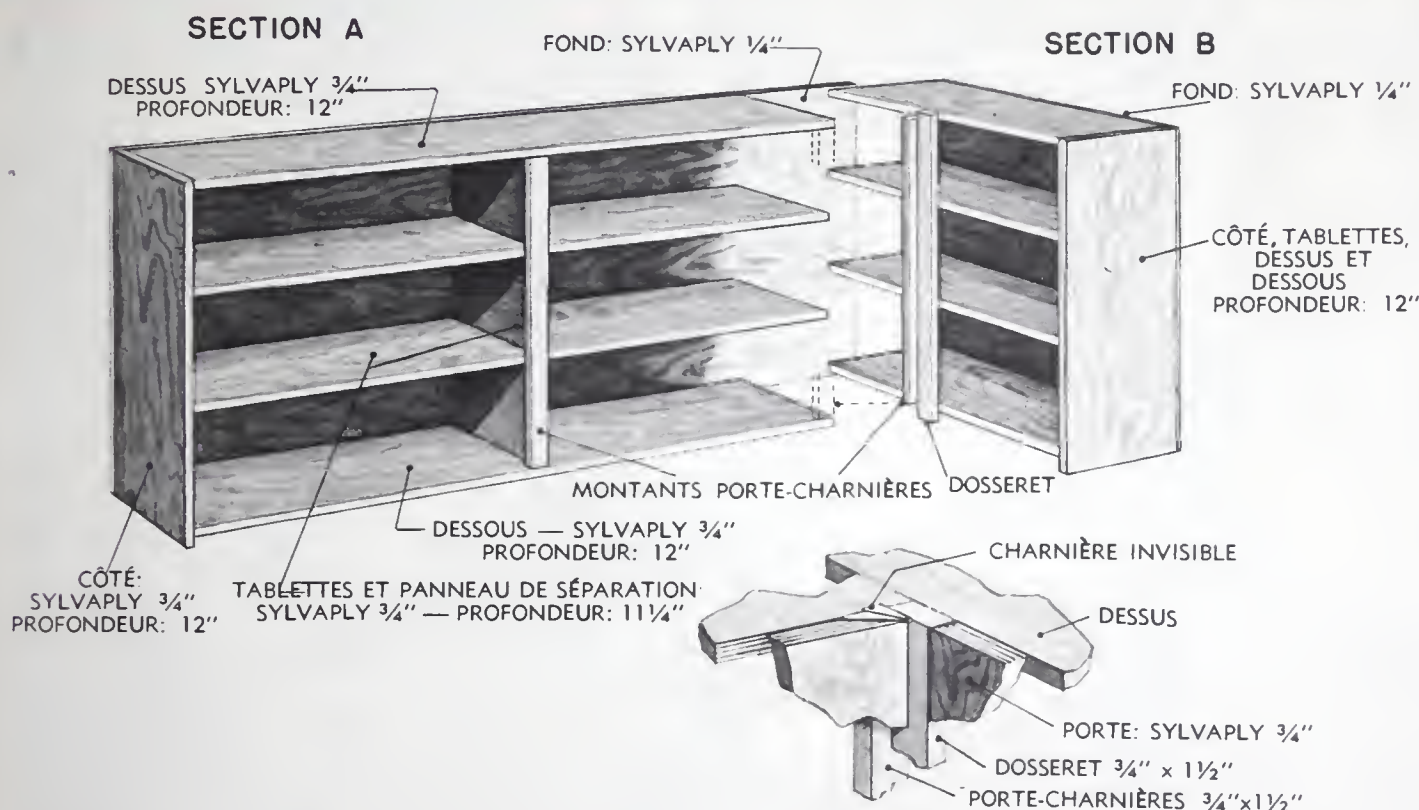
Une fois toutes les pièces coupées et leurs tranches sablées de manière à bien s'ajuster, vous pouvez procéder à l'assemblage. Une bonne méthode consiste à faire un assemblage provisoire à

l'aide de quelques clous pour vérifier l'ajustement. S'il est parfait, démontez puis assemblez définitivement avec de la colle et des clous. Noyez toutes les têtes de clous. Puis, en maintenant l'assemblage bien d'équerre, collez et clouez le fond (en Sylvaply de $\frac{1}{4}$ ") et posez les portes. Laissez sécher les joints avant de fixer l'armoire au mur.

MISE EN PLACE DES ARMOIRES. Commencez par repérer les colombages (ils sont en général espacés de 16") en "auscultant" le mur avec un marteau ou en perçant un petit trou. Clouez au mur, à la hauteur voulue, un tasseau provisoire bien horizontal et à peu près aussi long que l'armoire pour y appuyer le bas de celle-ci. Mettez l'armoire en place sur le tasseau et enfoncez à travers le fond, près du dessus, un clou de retenue dans l'un des colombages. Puis fixez l'armoire avec des clous ordinaires de 2 $\frac{1}{2}$ " (ou des vis No 8 de 2 $\frac{1}{2}$ " à tête ronde) à raison de trois par colombage (un au haut, un au milieu et un au bas). Si la surface du mur est inégale, ne forcez pas l'armoire à y adhérer de partout en ajoutant des clous; vous la déformeriez. Calez-la plutôt avec des coins de bardeau, puis dissimulez sous un quart-de-rond les vides qui existent entre le mur et l'armoire. Enfin, ajustez les charnières si c'est nécessaire.

Vous pouvez construire les armoires d'angle dans votre atelier ou garage, en deux sections que vous raccorderez dans la cuisine, juste avant leur mise en place. Comme ces armoires sont relativement peu profondes, l'espace compris dans l'angle est facile à atteindre.

ARMOIRES D'ANGLE



SECTION A. Le dessus, le dessous et les tablettes de droite de la section A seront plus longues de 1 $\frac{1}{2}$ " que dans une armoire ordinaire. Le fond dépassera de 12 $\frac{1}{4}$ " pour former l'extrémité de la section B.

SECTION B. La largeur de la section B sera égale à la largeur de l'unique porte, augmentée de 13 $\frac{1}{2}$ ". Si, par exemple, votre module de porte est de 16", la largeur totale de la section B sera de 29 $\frac{1}{2}$ ". Compte tenu de l'épaisseur de l'extrémité, le dessus, le dessous et le fond devront avoir 28 $\frac{3}{4}$ ".

Dans la section B, les tablettes ont 12" de profondeur, car il n'y a pas à loger de support de charnières. Seul un morceau de $\frac{3}{4}$ " x 1 $\frac{1}{2}$ " est cloué à la face antérieure de l'armoire pour servir de dossier à la porte simple.

Il faut, par contre, un support de charnières (indiqué en pointillé) à l'extrémité de la section A. Comme il serait difficile à clouer après coup, fixez-le au dossier de la section B comme le montre le dessin. Quand les deux sections seront raccordées, il se trouvera à sa place.

MONTAGE. Après avoir posé les tasseaux des tablettes sur la séparation, commencez le montage de la section A en assemblant le dessus, le côté, le dessous et la séparation. Posez ensuite le fond en maintenant la section bien d'équerre.

Assemblez de même la section B: dessus, côté, dessous, puis fond. Fixez les tablettes en les clouant à travers les côtés et le fond. Mettez soigneusement en place le dossier (auquel vous aurez fixé le porte-charnières de la section A), puis clouez-le au dessus, au dessous, ainsi qu'aux tablettes.

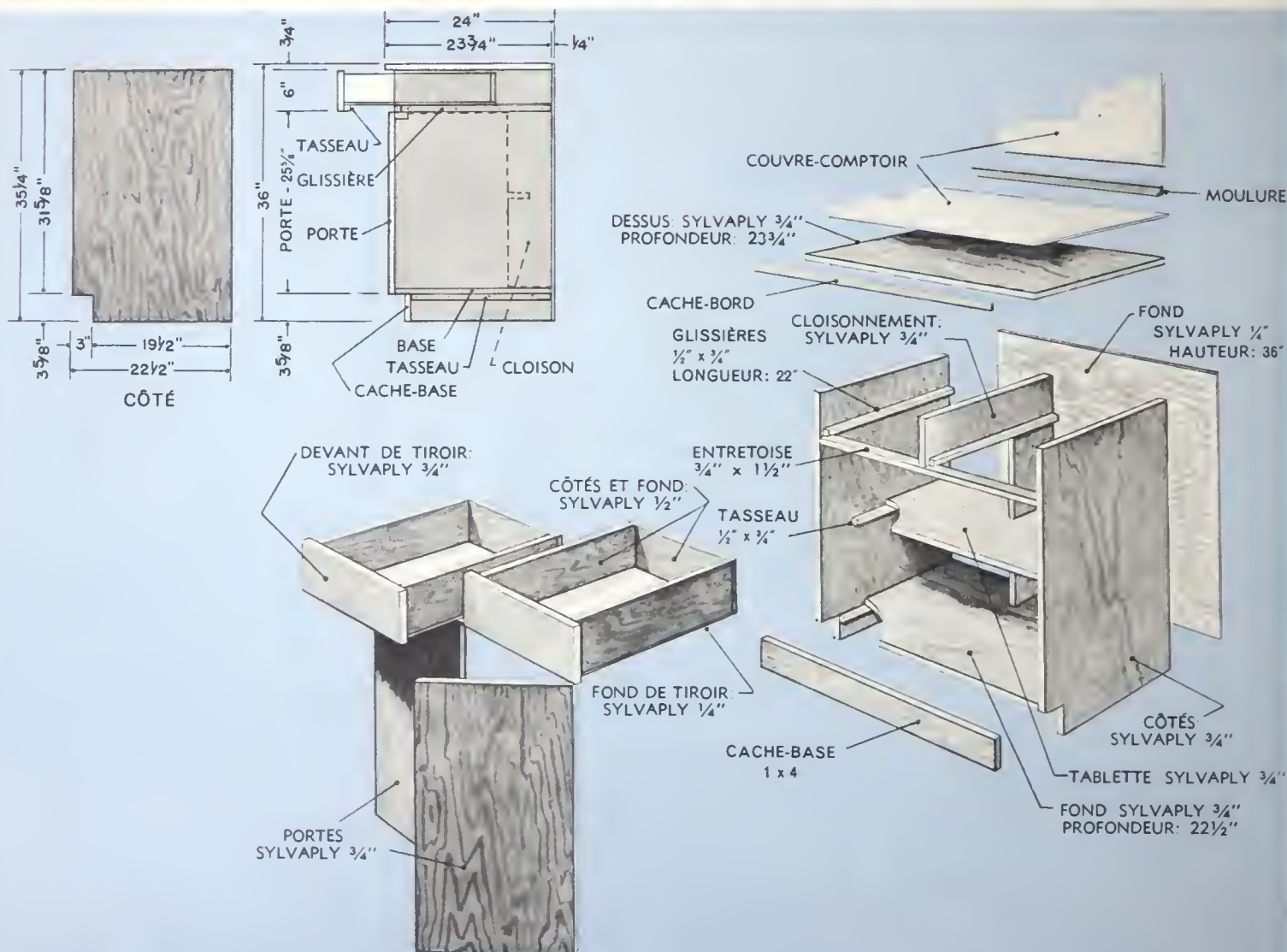
Raccordez la section B à la section A en clouant le porte-charnières aux tablettes de la section A (enfoncez aussi des clous dans le porte-charnières à travers le dessus et le dessous); puis clouez le dessus, le dessous et les tablettes de la section B à travers le fond de la section A.

Tous les assemblages, y compris le raccordement des deux sections, se font par collage et clouage.

Grâce aux dessins à l'échelle des murs de votre cuisine, vous connaissez déjà la largeur des comptoirs dont vous avez besoin, ainsi que la largeur des portes. (Le principe s'adapte facilement à la construction de meubles de rangement pour d'autres pièces.)



COMPTOIRS



Il est plus simple de grouper tous les tiroirs dans une section spéciale (voir p. 17). S'il vous faut des tiroirs au haut d'une section à portes, vous devrez prévoir une séparation intermédiaire. Vous pouvez utiliser une séparation complète ou une séparation partielle, encochée pour s'emboîter dans la tablette comme le montre notre dessin. La traverse, qui est mise en place la dernière, sert aussi de butée de portes et est tout indiquée pour y fixer les loquets. Un clou planté au milieu de cette traverse maintiendra la séparation et l'empêchera de gauchir.

La construction des tiroirs et de leurs coulisses est décrite aux

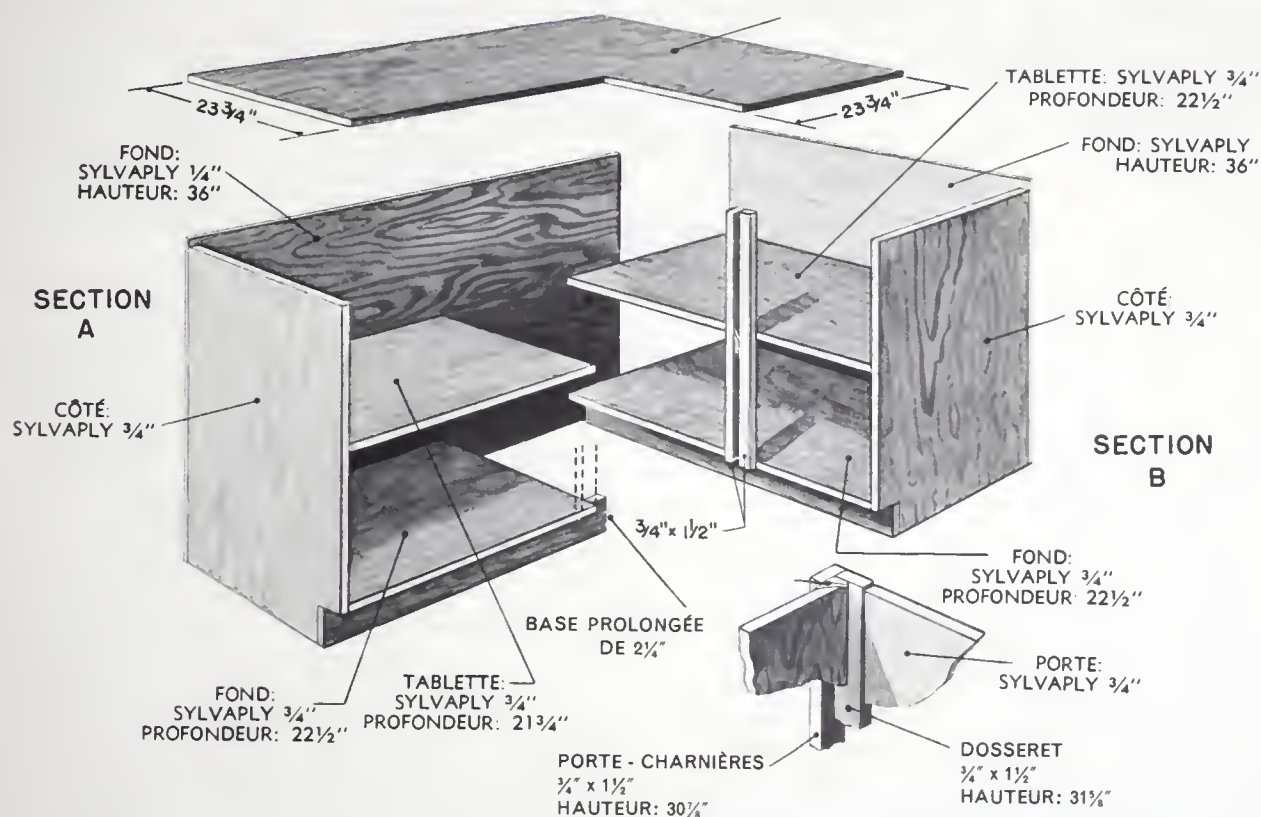
pages 17 et 31. Notez toutefois que quand deux tiroirs coulisent parallèlement sur une même séparation, le devant de chaque tiroir doit, du côté adjacent à la séparation, dépasser de $\frac{3}{8}$ \" seulement au lieu de $\frac{3}{4}$ \". Pour éviter un vide d'environ $\frac{3}{8}$ \" entre le bas des tiroirs et le haut des portes, entaillez le haut des portes pour y loger les charnières (voir page 30).

Revêtez de linoléum ou de plastique lamellé le dessus de comptoir en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ \". Voyez votre marchand de bois: il a en stock tout un assortiment de revêtements et de moulures. **REMARQUE** — Autant que possible, faire le dessus de comptoir en une seule pièce.

Dans une cuisine en "L" ou en "U", le premier but des comptoirs d'angle est de donner un dessus de comptoir ininterrompu, mais l'espace situé dans l'angle est aussi très utile pour ranger des objets dont on se sert rarement. Là encore, conservez le module de porte prévu pour les autres comptoirs.



COMPTOIRS D'ANGLE



Ce comptoir se compose de deux sections. Le plan ne prévoit pas de tiroirs, car ils sont malcommodes dans un angle.

La tablette et le dessous de la section A doivent être plus longs de 1 $\frac{1}{2}$ " que pour un comptoir droit. Le fond doit dépasser de 22 $\frac{3}{4}$ " la tablette et le dessous pour former l'extrémité de la section B.

La largeur totale de la section B sera égale à la largeur de la porte augmentée de 24". Le montant de porte de 3 $\frac{1}{4}$ " x 1 $\frac{1}{2}$ ", auquel vous aurez fixé le porte-charnières pour la porte de la section A, sera cloué à l'avant de la tablette et à travers le dessous, puis maintenu par un clou traversant le dessous quand celui-ci aura été mis en place.

Après avoir assemblé provisoirement les deux sections pour vérifier l'ajustement, procédez au raccordement définitif par collage et clouage. Si les loquets de portes sont soigneusement mis en place sous le dessus de la section A, aucune butée de porte n'est nécessaire.

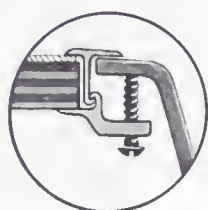
Le contre-plaqué à colle imperméable Sylva-ply est le matériau de construction le plus employé dans les maisons canadiennes. Armoires, sous-planchers, faux planchers, lambrisage, soffites, revêtement et parement extérieurs... il existe une catégorie et une épaisseur de Sylva-ply pour chaque usage. Exigez la marque SYLVAPLY sur la tranche de chaque panneau.



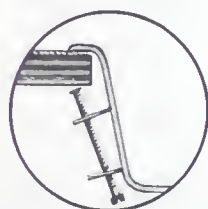
Le comptoir-évier n'est qu'une variante du comptoir de la page 14. Sa largeur sera déterminée par celle de l'évier qui viendra s'y loger. Tous les panneaux de Sylvaply sont à colle imperméable et vous pouvez les employer sans crainte partout dans votre cuisine, même comme base pour le linoléum ou la tuile.



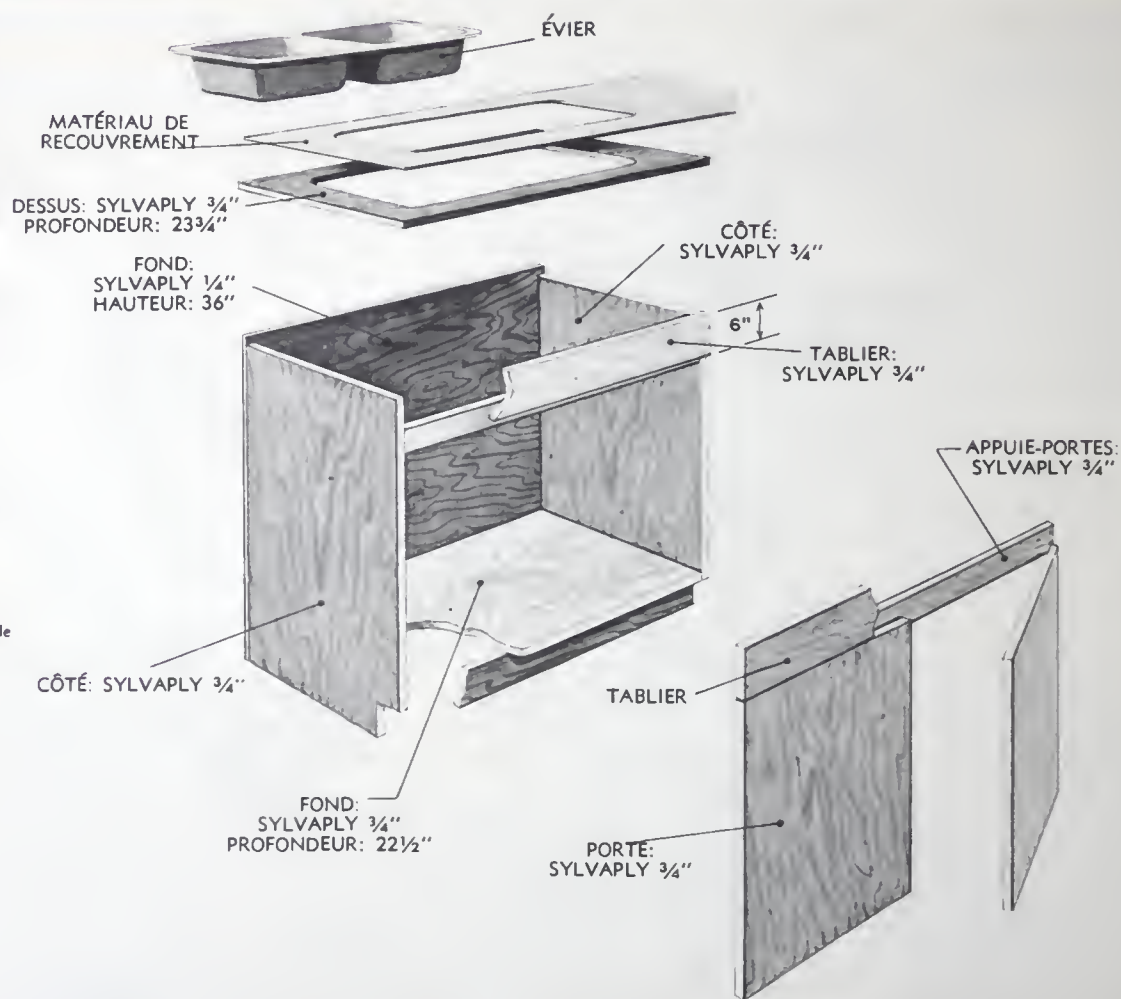
COMPTOIR-ÉVIER



Cadre et crampons standard pour évier en acier émaillé.



Les évier en acier inoxydable ont des crampons à même.



Découpez le trou pour l'évier aussi près que possible du devant du comptoir: c'est plus pratique et cela vous laisse à l'arrière assez de place pour des robinets de dessus de comptoir, si vous en désirez.

Les dimensions du trou dépendent de la grandeur de l'évier et de son type de cadre. Le cadre et les fixations illustrés dans la vignette du haut exigent un trou plus large que l'évier. Les évier en acier inoxydable sont munis de fixations intégrées et les dimensions du trou seront inférieures aux dimensions totales de l'évier, comme le montre la vignette du bas.

Un évier à deux cuves peut demander un comptoir un peu plus

long que les autres. Un comptoir de 36\"

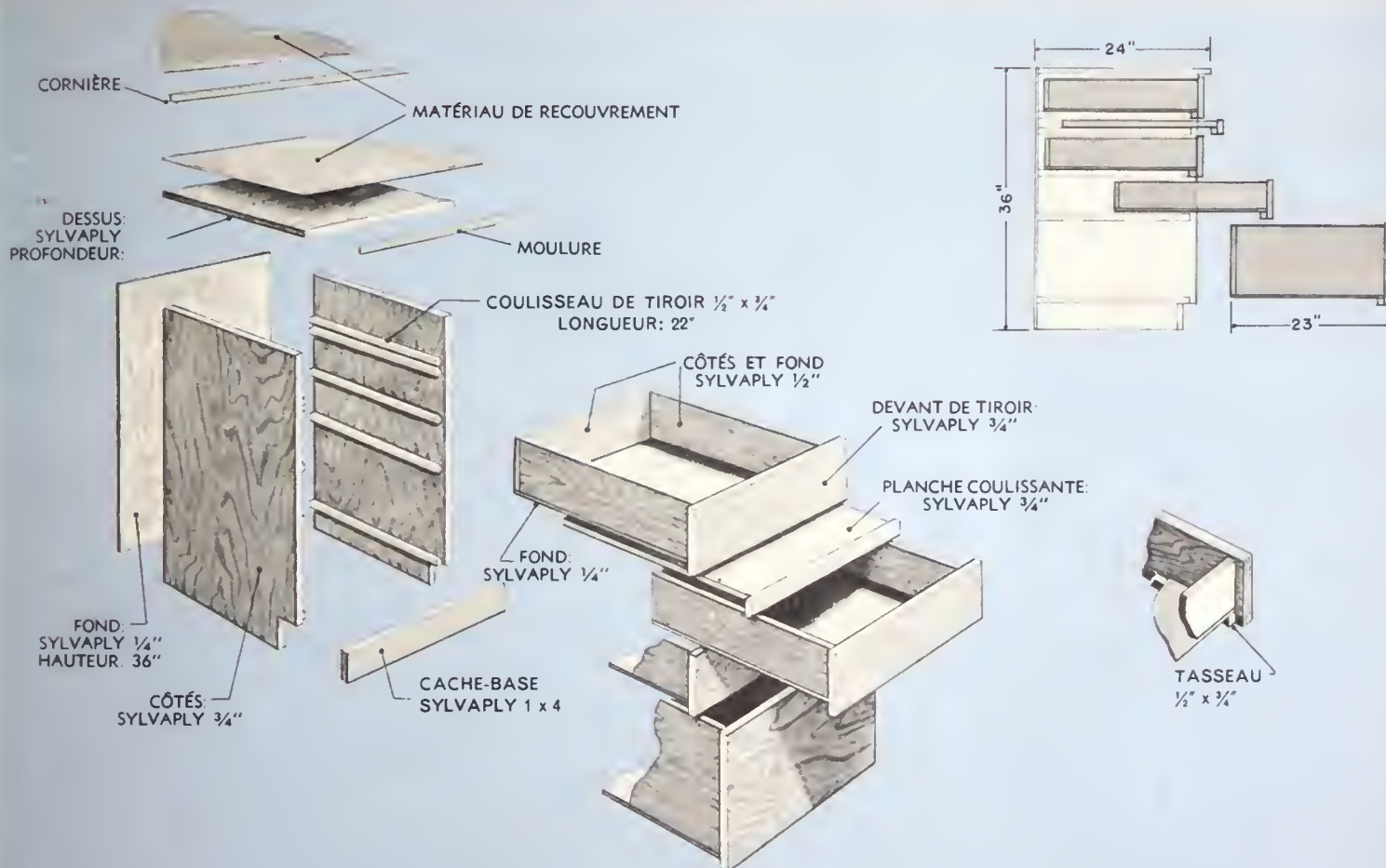
La pièce de bois *dissimulée* sous le tablier (voir le dessin) sert de butée pour les portes et reçoit les loquets.

L'évier exige généralement un tablier de 5 1/2\"

Une série de trous de 1/4\"

Les comptoirs à tiroirs sont construits sur le même principe que les autres comptoirs, mais avec des coulisseaux fixés aux côtés pour porter les tiroirs. Ils vous seront utiles dans chacune des trois sections de votre cuisine—et vous pouvez adapter le plan à la construction de commodes pour d'autres pièces.

COMPTOIR À TIROIRS



La largeur du comptoir sera déterminée par le plan de votre cuisine, mais sa hauteur et sa profondeur doivent être identiques à celles des autres comptoirs. De même, la hauteur des tiroirs dépendra de vos besoins, mais celle du tiroir supérieur devrait correspondre à celle du tiroir des autres comptoirs et à celle du tablier de l'encastrement d'évier. La tablette doit être placée tout à fait en haut ou, comme dans notre dessin, entre le premier et le deuxième tiroir (ce qui permet de travailler assis). Cette tablette est amovible, ce qui permet d'utiliser un côté comme planche à découper et l'autre comme planche à pâtisserie.

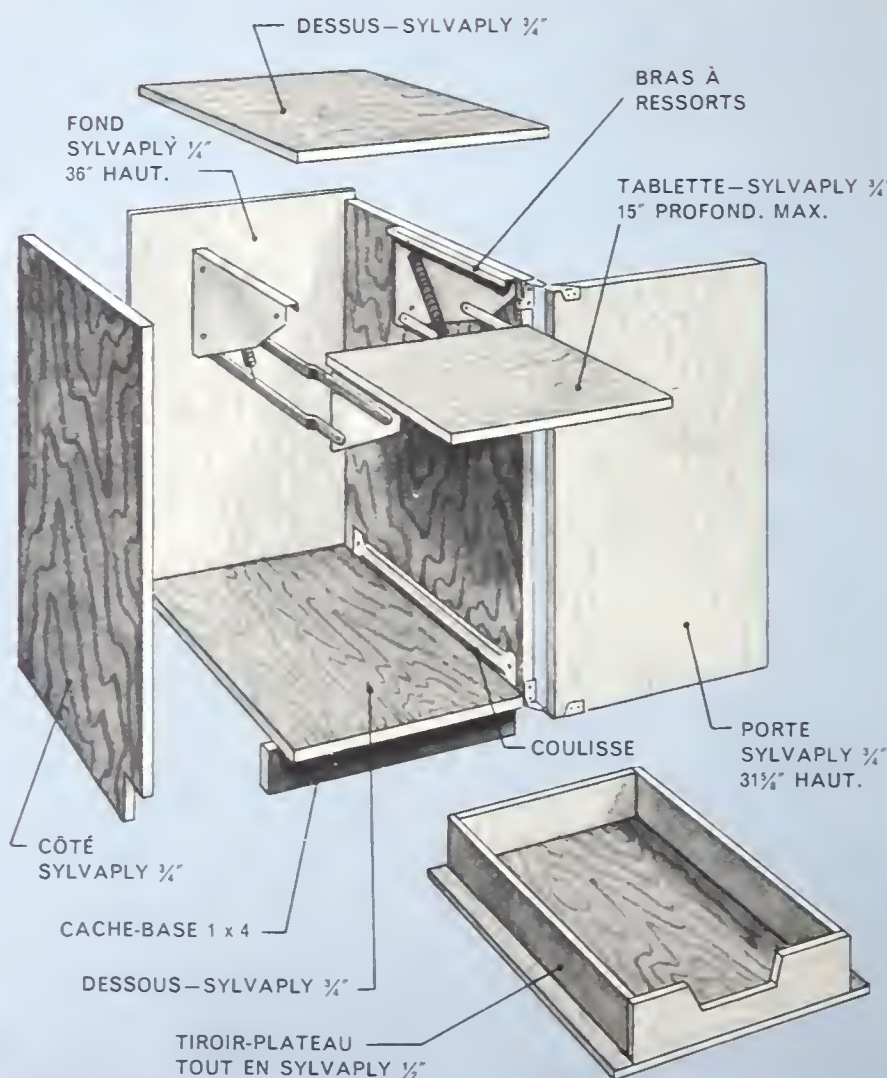
Après avoir construit le comptoir, fixez temporairement les coulisseaux de $\frac{1}{2}'' \times \frac{3}{4}''$ pour permettre les corrections nécessaires avant le collage et le clouage définitif. Notez que les coulisseaux s'arrêtent à $\frac{1}{2}''$ de l'avant du comptoir et servent de butées pour le tasseau fixé sous le devant des tiroirs.

Pour que les tiroirs coulissent bien, laissez-leur un jeu d'environ $\frac{1}{8}''$ en hauteur et en largeur, et de $\frac{1}{4}''$ en profondeur. Les devants de tiroirs auront la même largeur que le comptoir et seront fixés en dernier aux côtés et au tasseau. Si on a laissé un jeu de $\frac{1}{8}''$ en largeur, le devant débordera de $\frac{1}{16}''$ de chaque côté. (Dans un comptoir à deux rangées de tiroirs avec séparation médiane en contre-plaqué de $\frac{3}{4}''$, les devants ne débordent que d'environ $\frac{3}{8}''$ du côté adjacent à la séparation.)

CONSTRUCTION DES TIROIRS—Après avoir découpé toutes les pièces, commencez par fixer le tasseau à l'extrémité antérieure du fond. Assemblez l'arrière et les deux côtés, puis fixez-y le fond. Enfin, mettez le devant en place et fixez-le aux côtés et au tasseau. Vous trouverez page 30 une autre méthode d'assemblage. Tous les joints sont collés et cloués. Les tiroirs doivent avoir un jeu de $\frac{1}{8}''$ dans l'ouverture. Une punaise enfoncée aux deux extrémités de celle-ci servira de glissière.

Ce comptoir, qui a sa place dans la section "préparation", abrite le malaxeur et fournit une robuste surface de travail pour l'utilisation de cet appareil. Après usage, la tablette qui supporte le malaxeur s'escamote en un clin d'oeil, car elle est montée sur un système de bras à ressorts que vous trouverez chez votre quincaillier ou votre marchand de bois. Ce mécanisme peut recevoir une tablette ayant jusqu'à 36" de largeur, mais pour un comptoir à une seule porte, une largeur de 12" à 20" est recommandée. Un tiroir coulissant occupe le bas du comptoir.

COMPTOIR À MALAXEUR

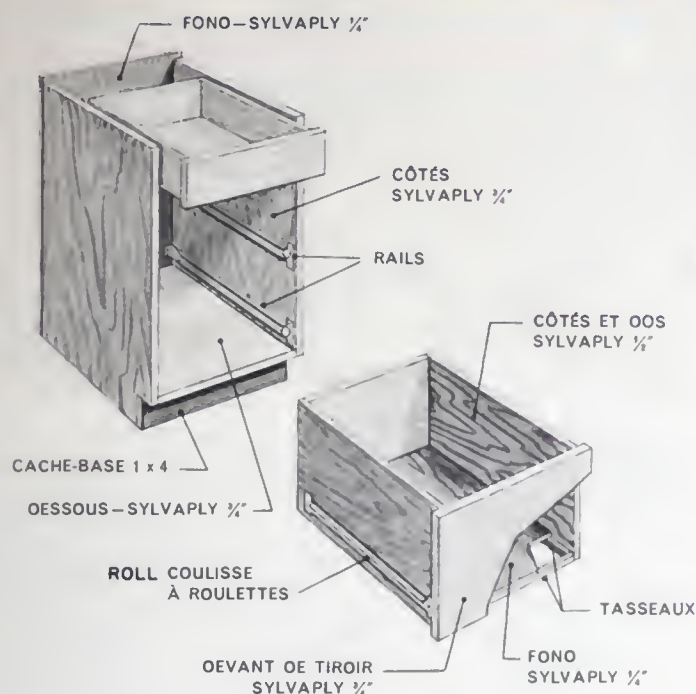


Ce comptoir peut être indépendant ou jumelé avec un autre sous un même dessus. Il existe deux types de bras à ressorts: l'un, illustré ici, se monte directement sous le dessus de comptoir; l'autre se monte au-dessous d'un tiroir.

Coupez les pièces du comptoir aux dimensions voulues et assemblez-les, par collage et clouage, dans l'ordre suivant: Fixez d'abord

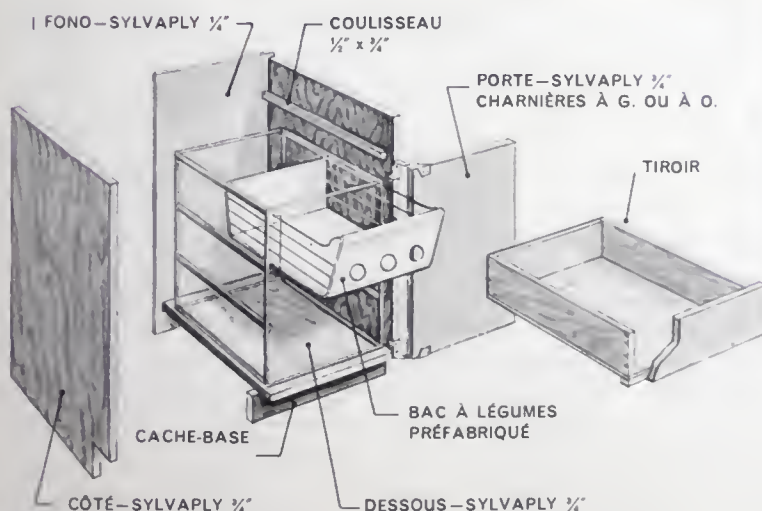
les côtés au dessous, puis le dessus aux côtés (à moins qu'il s'agisse d'un dessus continu). Fixez le dos au dessus, aux côtés et au dessous. Posez la porte. Construisez le tiroir coulissant (voir le dessin). Posez le cache-base, qui peut être soit individuel, soit commun à une rangée de comptoirs. Posez les coulisses du tiroir et les bras à ressorts de la tablette en suivant les instructions du fabricant.

TIROIRS À ROULETTES



Finis, les tiroirs qui basculent, tombent ou se coincent ! Les tiroirs de ce comptoir en Sylvaply se manoeuvrent du bout des doigts, comme ceux d'un classeur moderne. Les deux grands et robustes tiroirs, particulièrement utiles pour ranger les objets lourds, glissent sur deux coulissses métalliques à roulettes que vous trouverez chez votre quincaillier ou votre marchand de bois. Ce comptoir se construit de la même façon que le comptoir à malaxeur de la page 18. Le tiroir supérieur est de hauteur standard; les deux tiroirs inférieurs se partagent l'espace restant.

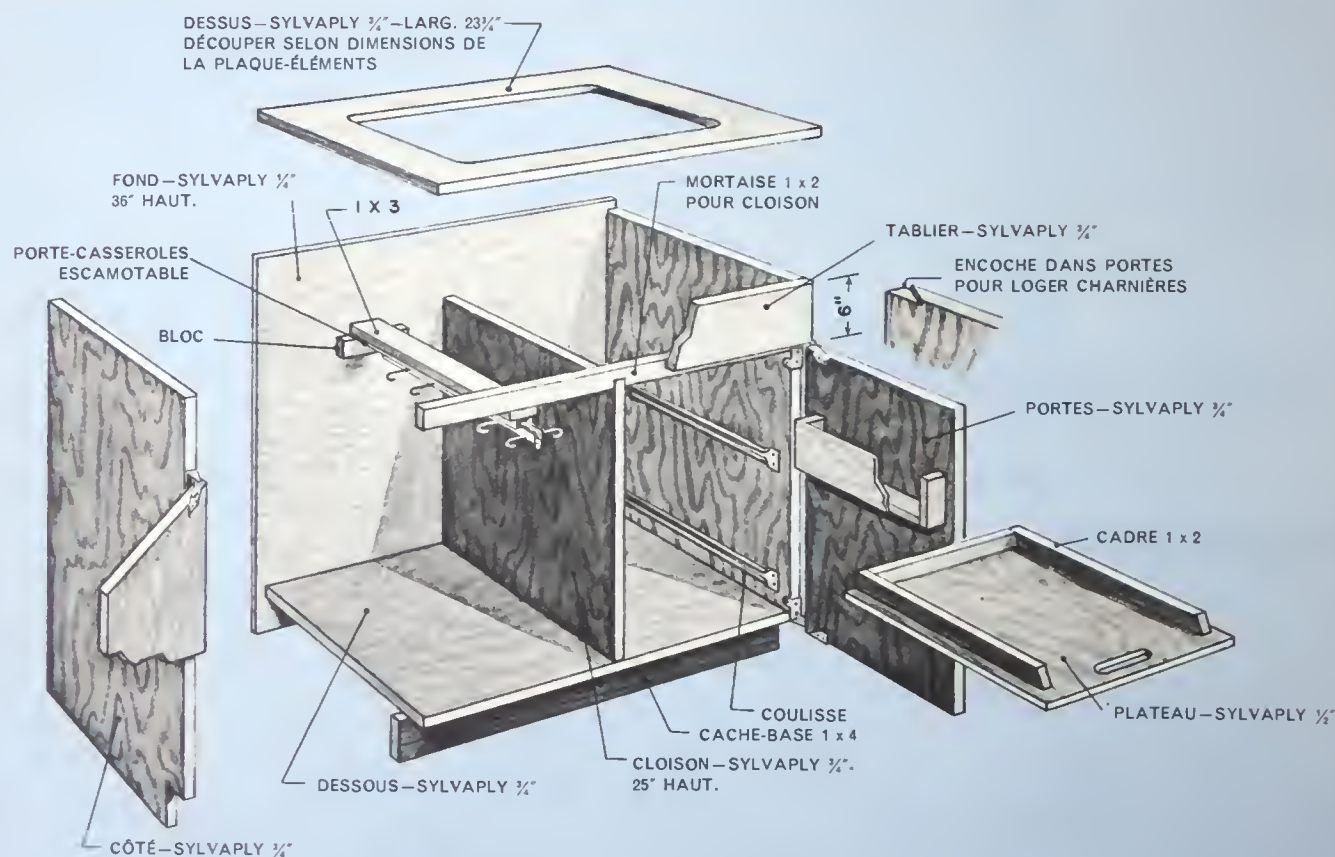
CASIER À FRUITS ET LÉGUMES



Ce comptoir est muni de trois bacs métalliques coulissants où vous pouvez ranger commodément vos fruits et légumes. Vous trouverez aussi, chez votre quincaillier ou votre marchand de bois, des casiers à un ou deux bacs. Le tiroir supérieur, d'une hauteur standard de 6", sert à ranger les couteaux à éplucher, etc. Vous pouvez aussi prévoir dans votre plan une tablette coulissante pour couper les légumes. La place de ce comptoir est à proximité de l'évier.

On tend de plus en plus à séparer le four du poêle et à encastrer le premier dans un mur, le second dans un dessus de comptoir. Vous pouvez construire en Sylvaply des meubles encastrés modernes, assortis au reste de votre cuisine. Le comptoir ci-dessus, destiné au poêle, comporte un rail coulissant pour accrocher les casseroles et un râtelier pour ranger leurs couvercles (au lieu de celui-ci, vous pouvez fixer à l'intérieur de la porte un distributeur de serviettes en papier).

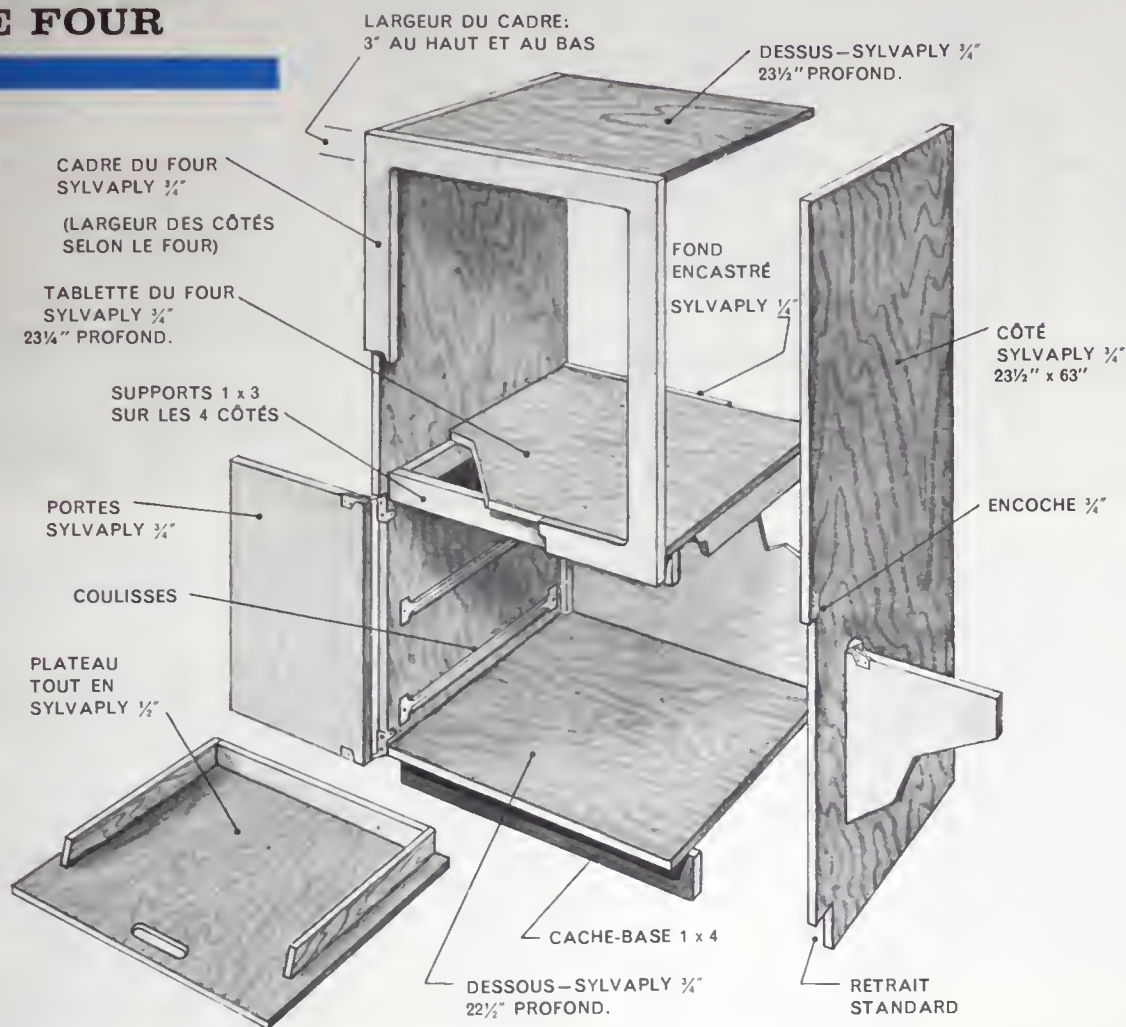
ENCASTREMENT DE POÊLE



Calculez les dimensions du comptoir en fonction de la grandeur du poêle que vous avez choisi et de la surface de travail dont vous voulez disposer. Découpez les pièces en conséquence et assemblez-les à joints aboutés, collés et cloués, dans l'ordre suivant. Fixez le dessous aux côtés et à la séparation (qui doit être à égale distance des côtés). Fixez aux côtés et à la séparation de 1" x 2" encoché. Posez le fond qui devra être plus haut de 3/4" que les côtés. Fixez le tablier et installez le bloc et le support en 1" x 3" pour le rail à casseroles. Posez le dessus. Mettez les coulisseaux en place en les maintenant par quelques clous, assurez-vous que les tablettes glissent facilement, puis fixez les coulisseaux avec des vis. Entaillez les portes pour y

fixer les charnières à pivot (voir le croquis) et posez celles-ci. Construisez le râtelier à couvercles avec du 1" x 3" et du Sylvaply de 1/4" et fixez-le au dos de la porte. (Vous pouvez le remplacer par un distributeur de serviettes en papier.) Fixez le rail coulissant pour les casseroles (la plupart des marchands de bois l'ont en stock) à son support. Le cache-base peut être individuel ou commun à une rangée de comptoirs. Si vous avez choisi un revêtement de plastique lamellé, collez-le d'abord au dessus de comptoir, puis tracez le contour de l'ouverture pour le poêle, percez un trou de départ et découpez avec une scie à chantourner. Installez le poêle conformément aux instructions du fabricant.

ENCASTREMENT DE FOUR



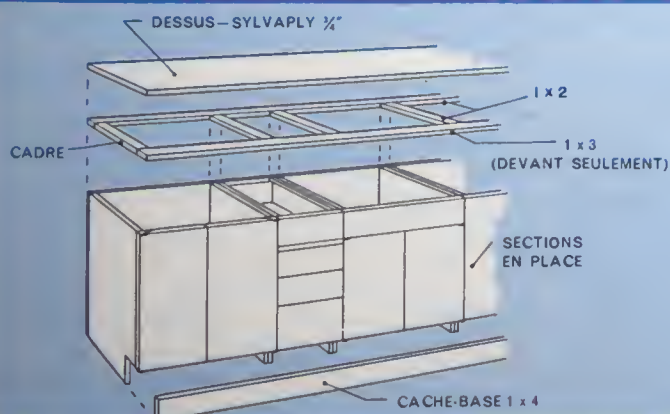
Le coffrage illustré ici convient pour la plupart des fours encastrés actuellement sur le marché. Avant d'en entreprendre la construction, vérifiez cependant les dimensions exactes du four que vous avez en vue et rectifiez le plan si nécessaire. La hauteur de la tablette, l'ouverture et l'espace de rangement situé au-dessous du four varieront selon le modèle de four choisi et la hauteur à laquelle vous voulez le fixer. Le cache-base et les portes du bas sont analogues à ceux des comptoirs.

Si vous voulez aménager une armoire (non illustrée ici) au-dessus du four, vous pouvez lui donner soit la profondeur des armoires adjacentes, soit celle de l'encastrement du four.

Une fois connues les dimensions exactes du four à encastrer, tracez et découpez toutes les pièces de Sylvaply dont vous avez besoin. Collez et clouez les côtés au dessous et au dessus, puis les tasseaux (en 1" x 3") de l'avant et des côtés. Clouez ensuite le tasseau arrière, également en 1" x 3", et posez le fond. Vous pouvez alors poser la tablette, puis l'encadrement du four.

Vous pouvez procéder immédiatement à la pose du cache-base ou la réserver pour plus tard s'il est commun à toute une rangée de comptoirs.

Pour l'installation du four lui-même, suivez les instructions du fabricant.



DESSUS DE COMPTOIRS

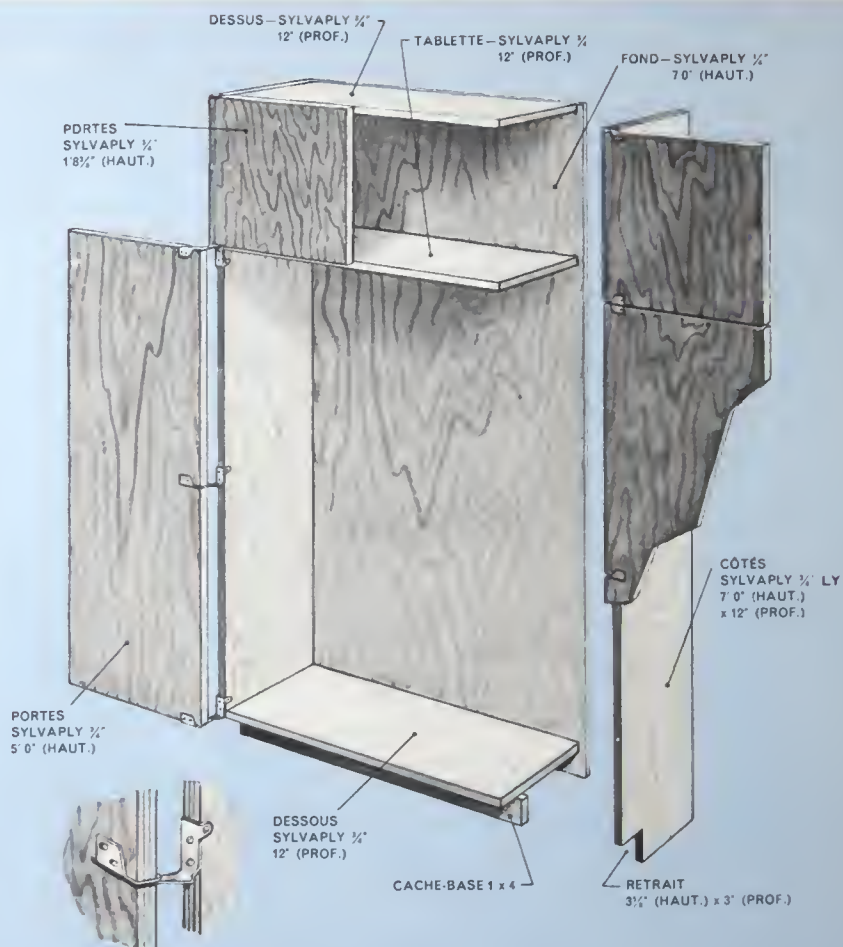
Si vous désirez donner au bord de vos dessus de comptoirs une épaisseur de 1 $\frac{1}{2}$ " pour y appliquer une large bande assortie au matériau de revêtement, fixez sous le dessus en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ " un cadre en 1" x 2" et 1" x 3", comme le montre le dessin.

L'épaisseur de ce cadre ($\frac{3}{4}$ ") devra être déduite de la hauteur des côtés, séparations, portes, etc. lors du découpage des éléments du comptoir.

Un mot sur la pose des plastiques lamellés. Les gens de métier emploient généralement une colle "contact" à prise rapide, mais il existe aussi des adhésifs à prise plus lente qui laissent à l'amateur plus de temps pour mettre exactement en place le matériau de revêtement.

Voici une armoire haute et étroite, remarquablement spacieuse et accessible, qui se prête à une foule d'usages. Avec des tablettes à la partie inférieure, vous avez une armoire très pratique pour les conserves et confitures. Aménagée comme dans l'illustration ci-dessous et installée dans votre section "cuisson", elle servira à ranger plateaux, tôles à pâtisserie, moules à gâteaux, marmites, casseroles et autres ustensiles de cuisine. Avec de légères modifications, cette armoire peut aussi servir de penderie d'entrée ou de placard à diverses fins. Faites le tour de votre maison: vous lui trouverez probablement d'autres usages.

ARMOIRE PEU PROFONDE



Calculez vos dimensions en fonction de l'espace disponible, sans dépasser une largeur de 3', sinon les portes ouvertes pourraient gêner le passage. Découpez les pièces et assemblez-les par collage et clouage dans l'ordre suivant:

Fixez les côtés au dessous et au dessus. Posez ensuite la tablette de telle sorte que la distance entre le milieu de son épaisseur et le bord inférieur du dessous soit de 5', c'est-à-dire égale à la hauteur des portes. Posez le fond, le cache-base, puis les portes. Notez qu'il faut faire un trait de scie à mi-hauteur des portes pour y loger la charnière intermédiaire (voir le dessin ci-dessus).

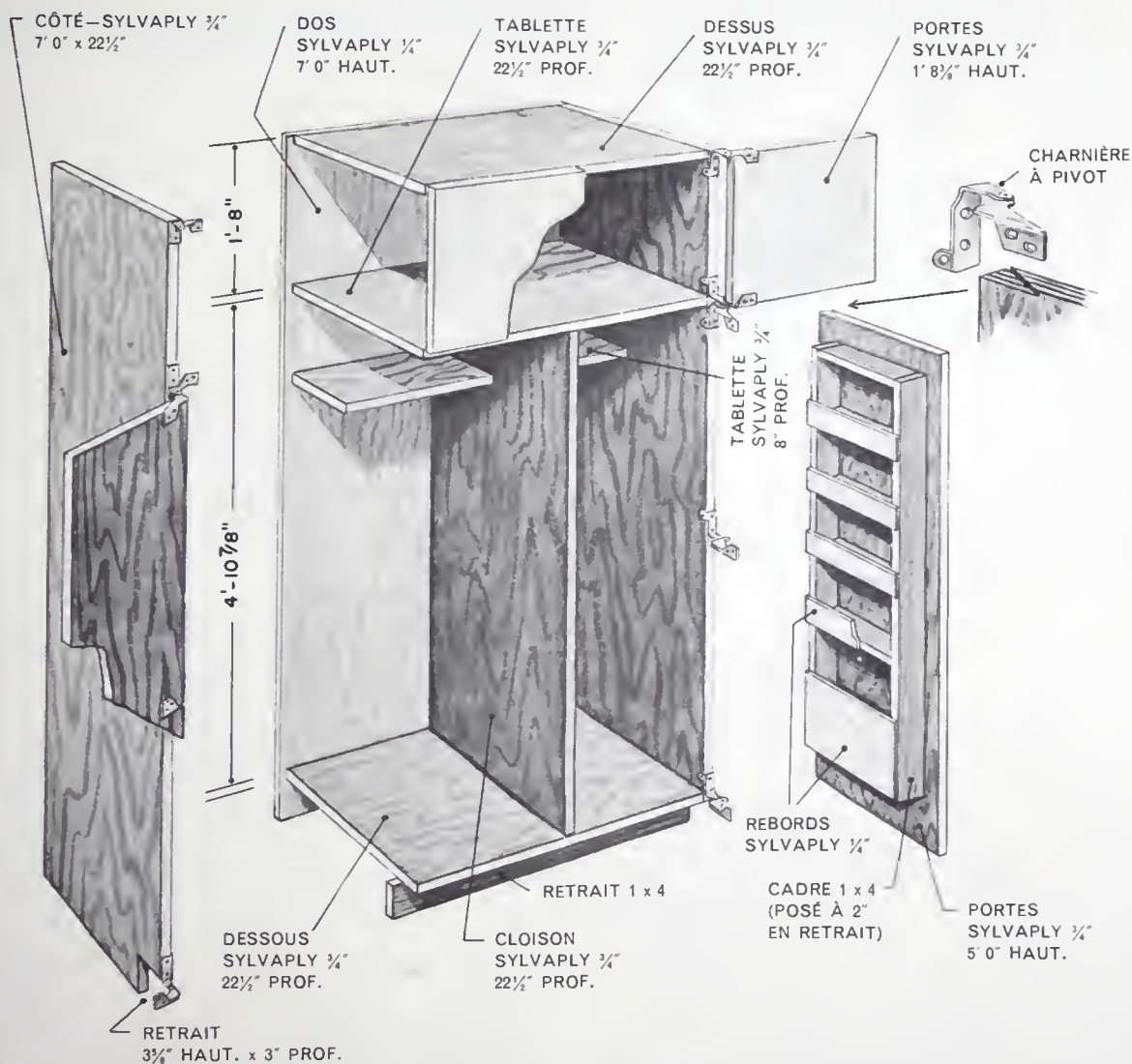
Si vous voulez entreposer des conserves et confitures dans la

partie inférieure, coupez aux dimensions voulues des tablettes en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ " et montez-les sur des tasseaux en $\frac{1}{2}$ " x $\frac{3}{4}$ " ou sur des supports métalliques réglables. Variez la hauteur des tablettes pour y loger les diverses grandeurs de boîtes.

Pour avoir des tablettes avec séparations amovibles, munissez le dessus et le dessous des tablettes de coulisses en Sylvaply de $\frac{1}{4}$ " diversement espacées. Les séparations, également en Sylvaply de $\frac{1}{4}$ ", glisseront dans ces coulisses. Fixez des crochets dans les côtés et le fond de la partie inférieure de l'armoire pour y suspendre poêles, casseroles, etc.

Voici de quoi loger tout votre matériel et vos produits de nettoyage. Les cires, pols et chiffons sont rangés dans un casier spécial fixé au dos de la porte. Les balais, l'aspirateur et la polisseuse prennent place dans les grands compartiments. Et il vous reste encore beaucoup d'espace utile dans la section du haut. Quand le ménage est terminé, tout disparaît derrière les portes affleurantes en Sylvaply.

PLACARD À NETTOYAGE

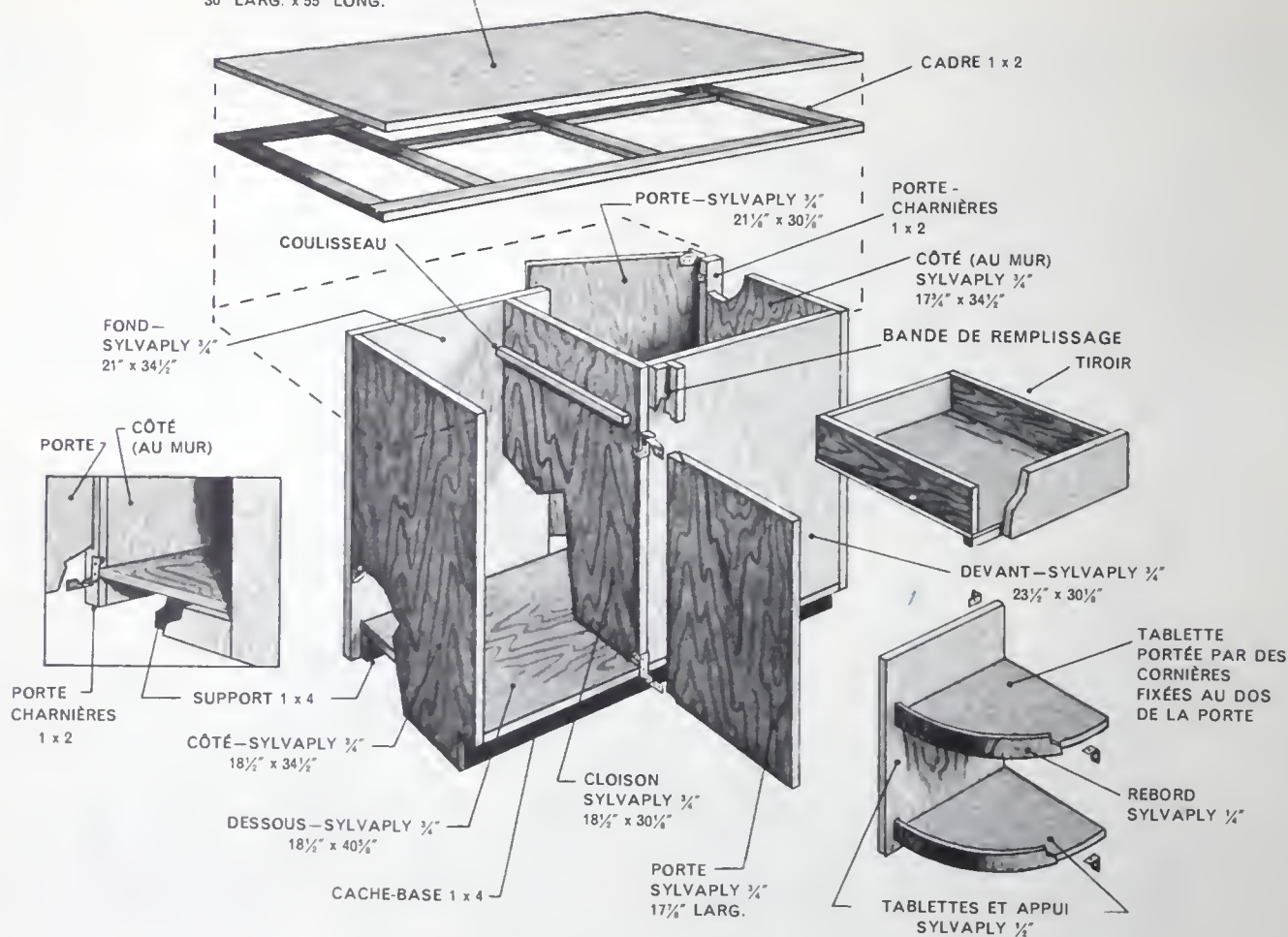


Calculez vos dimensions d'après l'espace dont vous disposez et en fonction de la largeur de la porte. Cette armoire ne doit cependant mesurer plus de 4' de largeur. Pour l'assembler, fixez les côtés au dessous et au dessus. Mettez en place la tablette du haut: sa ligne médiane doit être à 5' de la face inférieure du dessous. Posez la séparation à mi-distance entre les côtés. Fixez le fond aux côtés, au dessus, au dessous, à la séparation et à la tablette. Posez les

tablettes de 8". Construisez le casier de porte avec des planchettes en Sylvaply de 1/4" sur un cadre en bois de 1" x 4". Fixez le casier au dos de la porte, à 2" du bord. Munissez les portes du bas de charnières à pivot (notez, sur le dessin, l'entaille pratiquée dans la porte pour recevoir la charnière) et mettez-les en place. Posez les portes du haut et le cache-base.

A black and white photograph of a woman in a kitchen, leaning over a counter and reaching into a pull-out storage unit. The unit contains several boxes, likely for food or supplies. The kitchen features a sink, a stove, and a window with curtains. A chair is visible on the left side of the frame.

DESSUS—SYLVAPLY $\frac{3}{4}$ "
30" LARG. x 55" LONG.

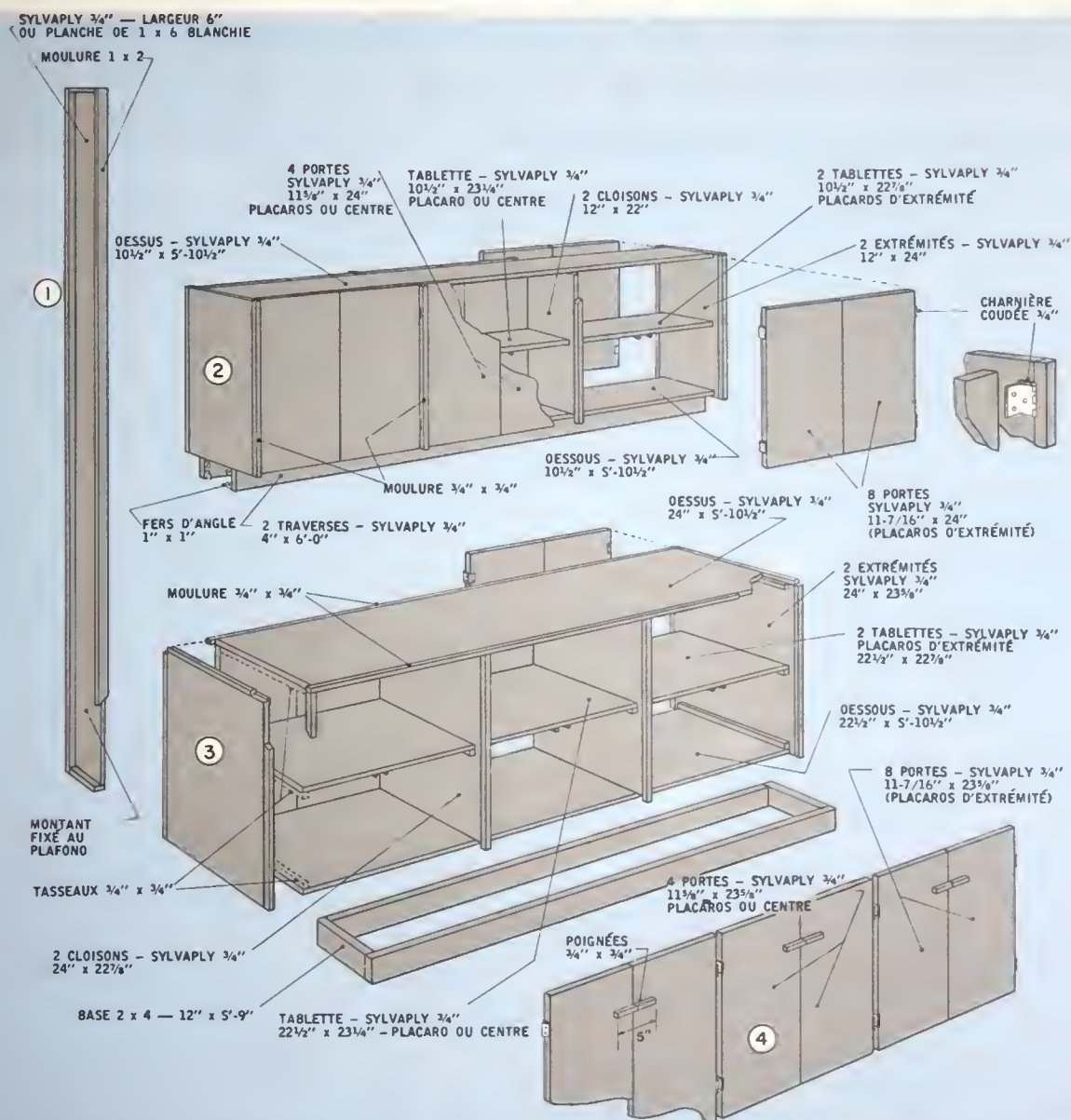


D'abord, clouez et collez le dessous au support en 1" x 4". Puis collez et clouez le fond en $\frac{3}{4}$ " au côté en Sylvaply et fixez le tout au dessous. Ensuite, clouez et collez la séparation à sa place et assujettissez le devant et le côté en $\frac{3}{4}$ " ensemble et au dessous.

Assemblez le tiroir, posez les bandes de remplissage après avoir vérifié l'ajustement du comptoir le long du mur, puis fixez provisoirement le comptoir à sa place. Enfin, posez le dessus soit en le collant et le clouant directement sur le comptoir après avoir fixé le 1" x 2" à la face inférieure du contre-plaqué, soit en collant et clouant le 1" x 2" au comptoir, le dessus étant maintenu en place par des vis traversant le 1" x 2" de bas en haut. **VÉRIFIEZ L'AJUSTEMENT LE LONG DU MUR AVANT DE FIXER DÉFINITIVEMENT LE COMPTOIR.** Posez les portes, installez le tiroir et appliquez le 1" x 4" au-dessous de la porte du côté dinette.

Le plan de ce meuble se prête à plusieurs variantes. La partie supérieure peut être soit un haut de buffet muni de portes d'un côté ou de l'autre soit une étagère sans fond. Le bas peut être une armoire où loger, si l'on veut, un équipement de reproduction sonore haute-fidélité et une discothèque.

COMPTOIR-SÉPARATION ENTRE VIVOIR ET SALLE À MANGER



Commencez la construction par la section inférieure. Elle ne mesure que 28" du plancher au dessus de comptoir, comme le veut la tendance actuelle. Elle repose sur une base en retrait faite de 2" x 4" dont un côté est cloué au mur.

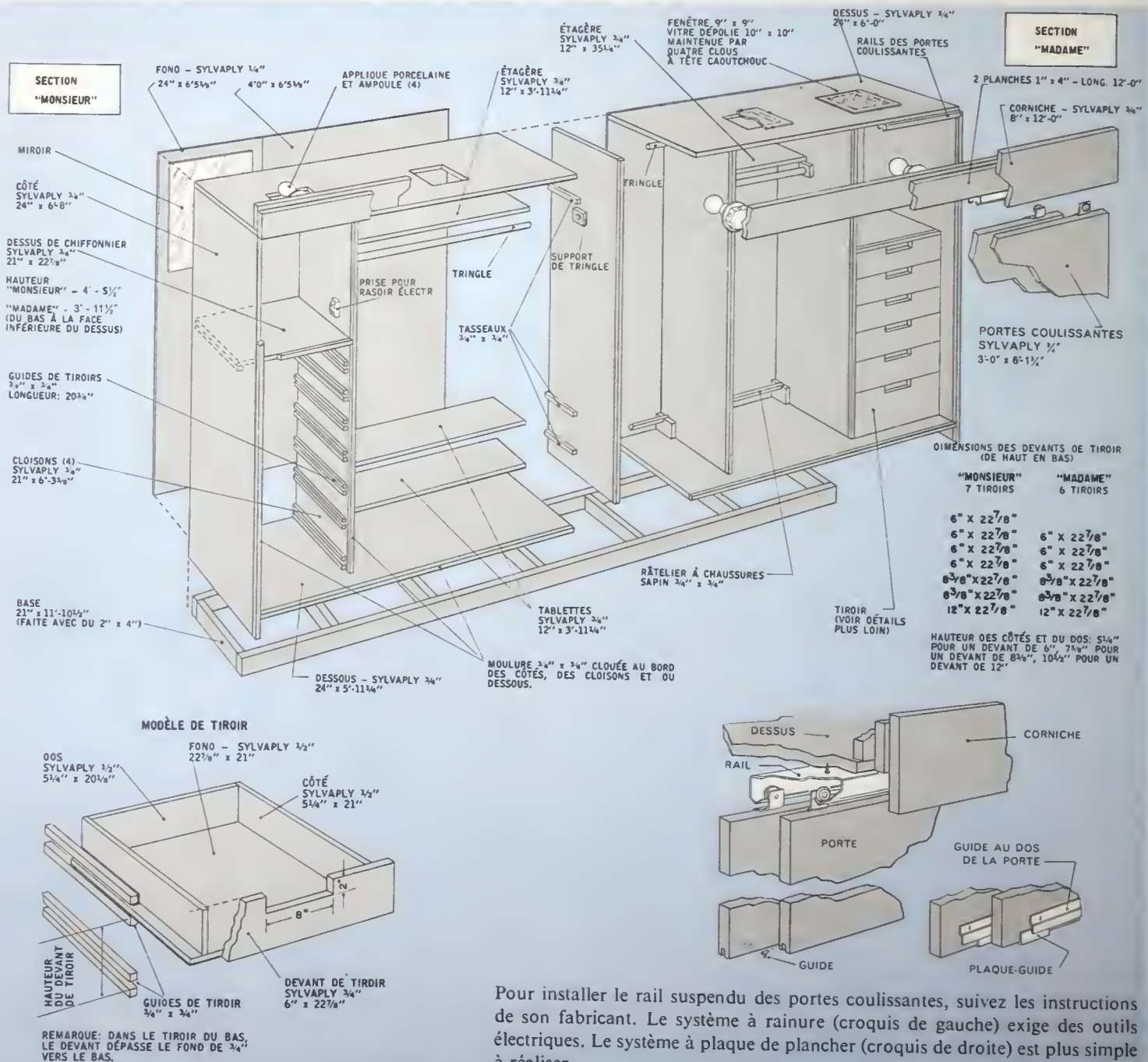
La section supérieure est soutenue par une traverse et par un montant latéral. La traverse est faite de deux bandes de $\frac{3}{4}$ " x 4", fixées au montant et au mur par des fers d'angle. Le montant est fixé à l'extrémité de la section inférieure et à une solive ou à une entretoise du plafond. L'espace libre entre les deux sections doit être d'au moins 18".

Les charnières coudées (voir le dessin) sont fixées d'abord aux portes, puis au meuble. Notez les tasseaux: ils ont $22\frac{1}{2}$ " de longueur et s'arrêtent à $\frac{3}{4}"$ du bord des cloisons en contre-plaqué. Tous les bords visibles du contre-plaqué sont recouverts par une moulure en $\frac{3}{4}"$ x $\frac{3}{4}"$ qui rehausse l'apparence du meuble. Cette moulure doit être posée en dernier lieu.

Aussi incroyable que cela paraisse, on peut à la rigueur construire cette immense armoire avec de simples outils à main. (Le travail est cependant plus facile avec une scie électrique.) Tout en offrant 144 pieds cubes d'espace de rangement, elle n'occupe sur le plancher qu'une bande de 24". Elle comprend au centre, dissimulées derrière des portes coulissantes, des penderies séparées pour monsieur et madame et, aux deux extrémités, une rangée de tiroirs surmontée d'un miroir. L'intérieur peut être éclairé indirectement par des ampoules placées derrière la corniche. On peut modifier le plan selon l'espace dont on dispose. L'armoire peut être située, par exemple, entre un mur et une porte ou encore divisée en deux sections placées de chaque côté d'une porte centrale. La construction se fait par étapes. Vous pouvez, dans votre atelier, couper d'avance et ajuster tous les panneaux et tiroirs et fixer à leurs places respectives les guides de tiroirs et tasseaux de tablettes. Transportez le tout dans la chambre, assemblez séparément les deux sections, mettez-les en place sur la base en 2" x 4" et reliez-les par la cloison centrale.



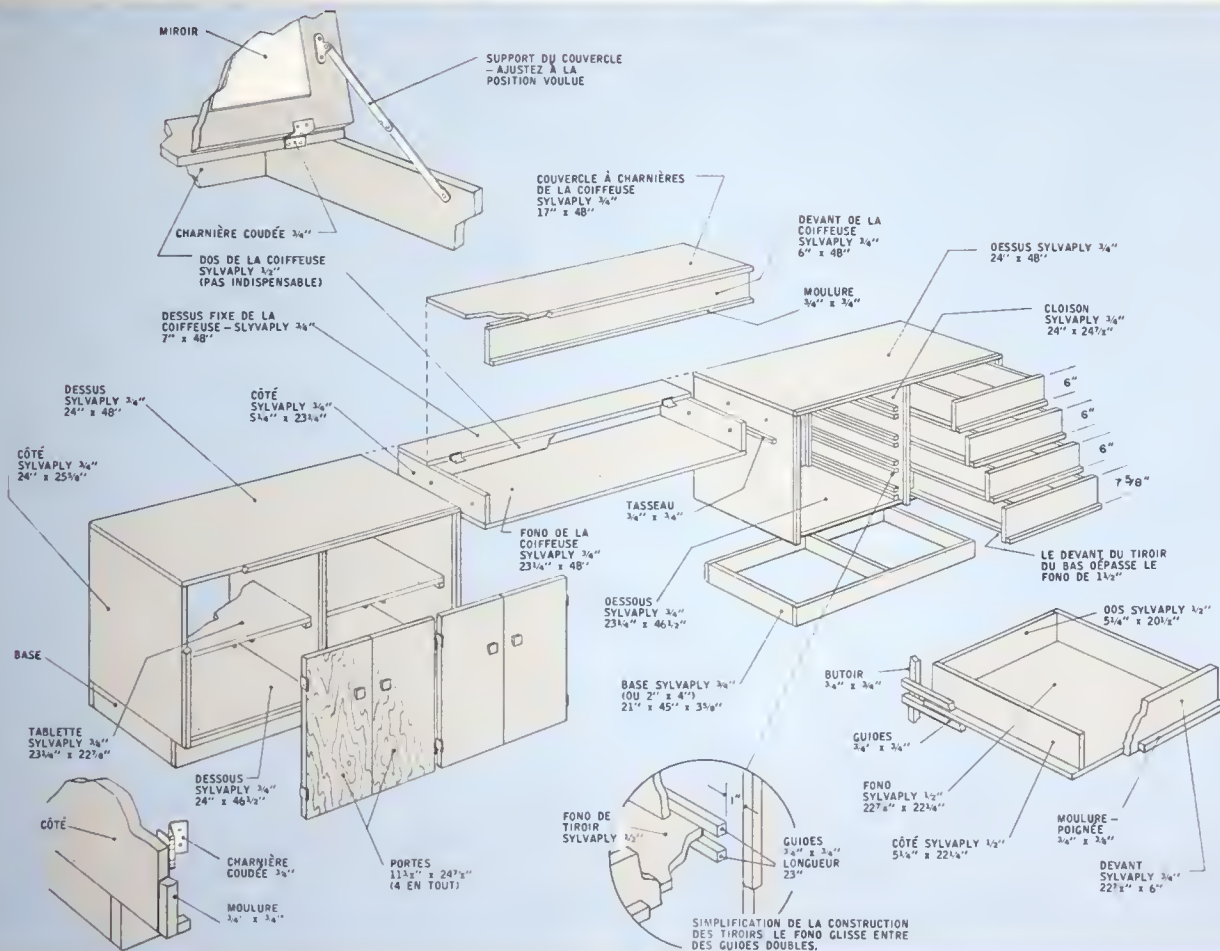
ARMOIRE DE CHAMBRE D'UN MUR À L'AUTRE



Pour installer le rail suspendu des portes coulissantes, suivez les instructions de son fabricant. Le système à rainure (croquis de gauche) exige des outils électriques. Le système à plaque de plancher (croquis de droite) est plus simple à réaliser.

Cet élégant meuble de toilette intégré offre une surface horizontale plus vaste et une capacité plus grandes que tout un mobilier ordinaire de chambre. Nous donnons ici le plan d'un meuble de 12', mais vous pouvez facilement l'adapter à la longueur de mur dont vous disposez. Vous pouvez aussi n'avoir que des tiroirs ou combiner à votre gré portes et tiroirs.

TABLE DE TOILETTE DANS UN MEUBLE MUR-À-MUR

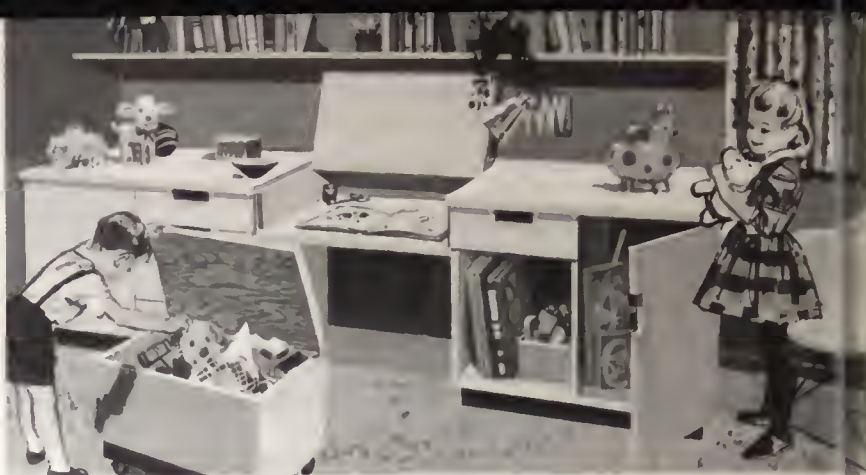


Inutile de transformer votre chambre en scierie! Les trois sections peuvent être entièrement construites et finies dans votre atelier, prêtes à être installées. Mais vérifiez bien vos mesures à chaque phase du travail. Montez les portes sur des charnières coudées de $\frac{3}{4}$ " et notez que les bords sont recouverts par une moulure en $\frac{3}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ".

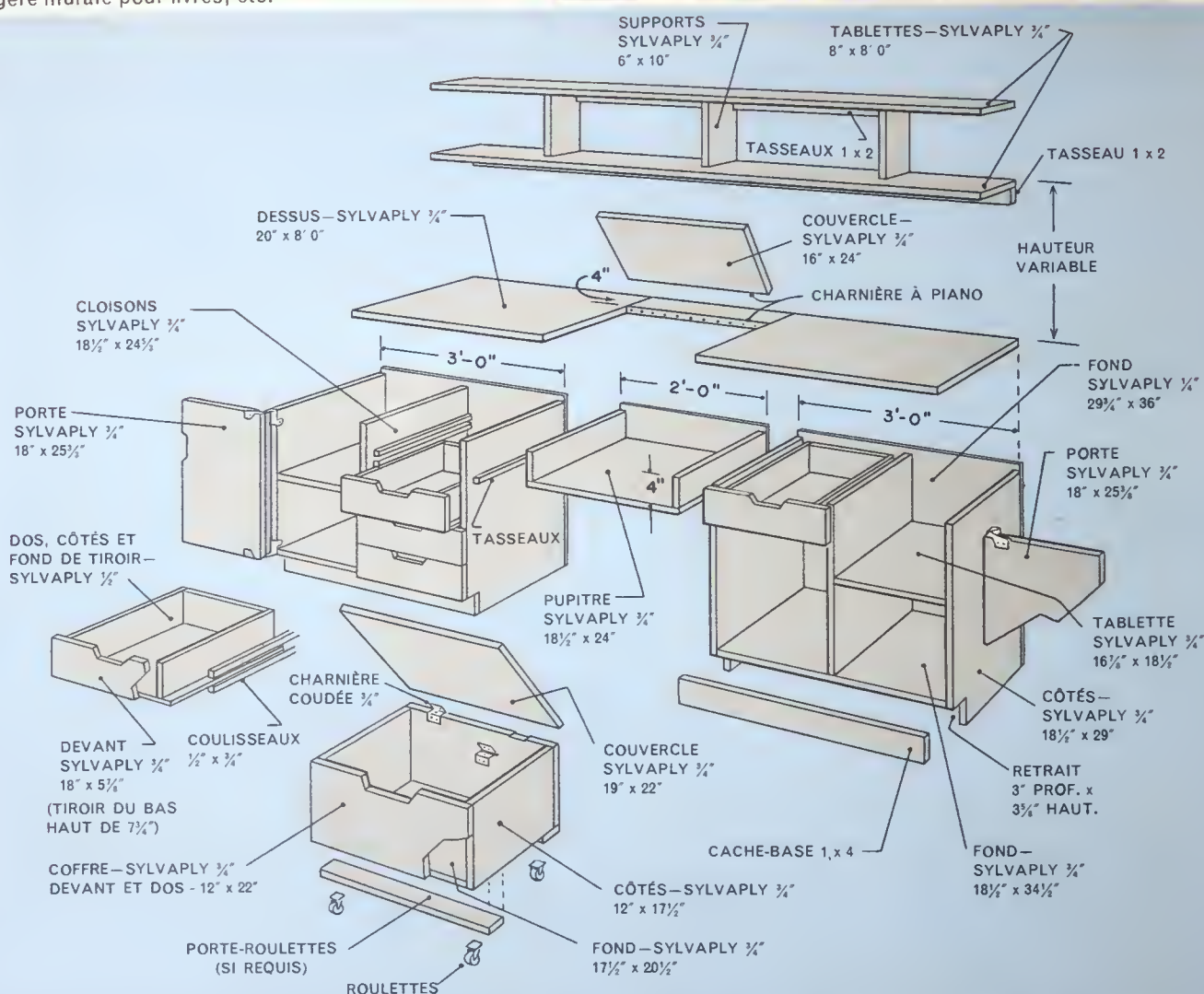
Les guides de tiroirs sont faits de deux coulisseaux espacés de $\frac{1}{2}$ " et sont en retrait d'un bon pouce pour que le devant des tiroirs ne vienne pas s'y cogner. Posez toujours le coulisseau inférieur en premier. Remarquez que le premier guide est posé à plat sur le dessous. Du haut de ce guide au haut du deuxième, la distance est de $6\frac{1}{8}$ ". Du haut du deuxième au haut du troisième, elle est de 6" et ainsi de suite.

La construction des tiroirs est très simple. Commencez par couper le fond de tiroir dans du Sylvaply de $\frac{1}{2}$ ". Rognez-le au besoin jusqu'à ce qu'il coulisse facilement dans son guide. Cet ajustement est important; par contre, le dos et les côtés peuvent être cloués sur le fond avec un écart de $\frac{1}{4}$ " (ou même $\frac{1}{2}$ ") des dimensions indiquées. Les devants de tiroirs se posent en dernier. Remarquez que le devant du tiroir du bas dépasse le fond de $1\frac{1}{2}$ ". Ne fixez pas définitivement au fond du meuble les butées de tiroirs en $\frac{3}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ " avant d'avoir construit et ajusté tous les tiroirs.

Ce meuble intégré en Sylvaply est conçu pour pouvoir "grandir" avec votre enfant. Il comprend, entre deux spacieuses armoires, un coffre à jouets, une tablette à jeux et un pupitre avec couvercle à charnières. Le coffre à jouets se déplace sur des roulettes et, le soir venu, se range sous le pupitre. Son couvercle peut être rembourré de caoutchouc mousse pour servir de siège devant la table à jeux. Quand l'enfant grandit, le coffre est remplacé par une chaise, le pupitre et la tablette servent à faire les devoirs et à ranger les livres scolaires. Fixez un miroir dans le couvercle du pupitre et vous avez une table de toilette pour une adolescente. Vous pouvez enfin ajouter une étagère murale pour livres, etc.



MEUBLE TRANSFORMABLE POUR CHAMBRE D'ENFANT



Dans notre plan, le meuble a une largeur totale de 8'. Mais vous pouvez en modifier les dimensions pour en faire un meuble mur-à-mur. Construisez d'abord les armoires selon la méthode habituelle, mais sans dessus. Munissez-les de portes ou de tiroirs à votre gré, en notant que le devant du tiroir du bas dépasse le fond de 1 $\frac{1}{2}$ ".

Construisez ensuite la tablette à jeux et le coffre à jouets. Donnez aux supports de roulettes—qui sont collés et cloués sous le coffre—une épaisseur telle que le bas du coffre soit à la même hauteur que le bas des armoires latérales. Notez que le couvercle du pupitre et son support sont découpés dans le panneau qui forme le dessus

de tout le meuble. Vous pouvez aussi couper le panneau jusqu'au fond d'un seul côté du couvercle: il suffit alors de deux traits de scie pour séparer le couvercle. Réassemblez le dessus et fixez le couvercle par ses charnières.

Construisez et assemblez l'étagère murale. A l'aide de vis de 2 $\frac{1}{4}$ ", fixez aux colombages du mur trois tasseaux en 1" x 2" (deux entre les séparations sous la tablette supérieure et un de 7' de longueur pour l'étagère inférieure. Mettez les tablettes en place sur les tasseaux, assurez-vous qu'elles sont bien d'équerre et clouez-les aux tasseaux.

Le Sylvaply se travaille facilement avec des outils à main



PLAN DE DÉCOUPAGE ET TRAÇAGE. En faisant vos plans de découpage, tenez compte de la largeur du trait de scie: $\frac{1}{16}$ " avec une scie à main, $\frac{1}{8}$ " avec une scie électrique. Pour chaque panneau, faites un plan de découpage sur une feuille de papier et reportez-le sur le panneau avec une règle, une équerre et un crayon pointu. Disposez d'abord les grands morceaux et logez les petits dans les espaces restés libres, en vous assurant que le bois est bien dans le sens voulu.



RABOTAGE. L'idéal est d'employer un rabot bien aiguisé dont la lame dépasse à peine. Pour éviter de briser les coins du panneau, rabotez toujours des extrémités de la tranche vers le centre. La photo montre un dispositif très simple pour maintenir solidement le panneau.



CLOUAGE. Utilisez des clous de finition dont on peut noyer la tête à environ $\frac{1}{8}$ " sous la surface. Tirez au crayon une ligne-guide et enfoncez légèrement la pointe des clous avant de mettre la pièce en place. Appliquez la colle, puis enfoncez les clous à fond. Les clous servent à maintenir une pression pendant le séchage de la colle. Quand vous clouez, comme ici, dans la tranche d'un panneau, employez des clous dont la longueur est égale à au moins trois fois l'épaisseur du contre-plaqué.

Deux choses surtout rendent le Sylvaply facile à travailler. D'abord, vous avez les bords parfaitement rectilignes des panneaux pour vous guider dans tout le traçage et le découpage. Ensuite, le Sylvaply se découpe aisément avec une scie passe-partout bien aiguisée, ayant de 12 à 15 dents au pouce. Faites vos tracés avec soin, vérifiez toutes vos mesures et vous obtiendrez d'excellents résultats du premier coup.



SCIAGE. Posez le panneau sur des supports solides, de manière à pouvoir le maintenir avec le genou si nécessaire. Une bonne méthode consiste à faire une plate-forme avec deux longueurs de 2" x 4" posées sur deux tréteaux. Maintenez la scie à main à angle aigu avec le panneau et, pour éviter qu'elle ne se torde, laissez-la scier par son propre poids. Si vous utilisez une scie électrique, tracez et découpez au dos du panneau.



COLLAGE. Le Sylvaply se colle bien. Assurez-vous que toutes les surfaces à coller s'ajustent parfaitement et sont bien d'aplomb. Appliquez la colle en suivant les instructions du fabricant. La populaire "colle blanche" convient pour la plupart des travaux d'intérieur. Pour les travaux d'extérieur, employez de la colle imperméable.



JOINTS ABOUTÉS. Quelques conseils pour l'exécution des joints aboutés, les plus faciles à faire avec des outils à main. Pour ne pas risquer d'abimer le bois, n'enfoncez pas les clous au marteau jusqu'au ras de la surface. Laissez les têtes dépasser d'environ $\frac{1}{8}$ ", puis noyez-les à l'aide d'un chasse-clou. Localisez les têtes au toucher, et non à la vue: c'est plus facile.

Le Sylvaply et les outils à main (suite)



TIROIRS. Voici un modèle de tiroir très simple à construire. Tous les joints sont aboutés, collés et cloués. Le devant est en Sylvaply de $\frac{3}{4}$ ", les côtés et l'arrière en $\frac{1}{2}$ ", et le fond en $\frac{1}{4}$ ". Un tasseau fixé au dos du devant soutient le fond.

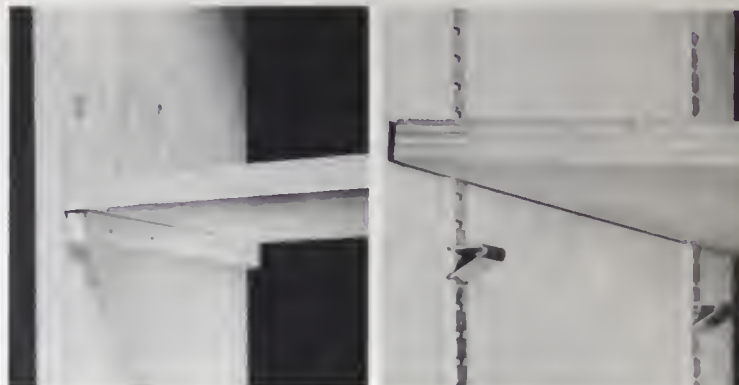


TRANCHES DU CONTRE-PLAQUÉ. Vous pouvez soit obtenir les vides du bois d'âme avec du bois plastique ou une substance analogue et sabler la tranche, puis y appliquer un fini, soit masquer la tranche avec un ruban de bois déroulé large de $\frac{3}{4}$ " que vous trouverez dans le commerce. **MOULURES DE BOIS** (à droite). Il existe des moulures unies ou décoratives qui masqueront de façon décorative les tranches visibles de votre ouvrage. Notre illustration montre la mise en place, par collage et clouage, d'une moulure de $\frac{1}{2}$ " x $\frac{3}{4}$ ".

Le Sylvaply et les outils électriques



Les outils électriques permettent des raffinements de construction. Les tablettes peuvent s'insérer dans des rainures et on peut faire des joints à feuillure pour donner plus de rigidité aux angles.



SUPPORTS DE TABLETTES. Le moyen le plus simple et le plus rapide de construire des tablettes est de fixer des tasseaux aux parois latérales et d'y assujettir les tablettes. Procédez par collage et clouage. Pour supporter des charges très légères, vous pouvez supprimer les tasseaux. Les crémaillères métalliques permettent de faire des tablettes à hauteur réglable.



CHARNIÈRES COUDÉES DE $\frac{3}{4}$ ". Ce type de charnière a l'avantage de se fixer sur le plat du contre-plaqué, donc de tenir mieux que les charnières fixées à la tranche. Le seul ajustement qu'elles demandent est une légère encoche (voir croquis) de l'épaisseur de la penture. **CHARNIÈRES À PIVOT.** Ce type de charnière a été créé spécialement pour les portes en contre-plaqué et se fixe, lui aussi, au plat du panneau. Les portes sur charnières à pivot sont toujours affleurantes. Notez l'entaille dans le haut de la porte; c'est la seule découpe nécessaire.



Voici deux types de joints à onglet: le joint à onglet simple, encoché aux deux bouts pour loger les clous cavaliers, et le joint à onglet renforcé, que l'on fixe en clouant les panneaux au renfort.

POSE DE PLASTIQUES LAMELLÉS

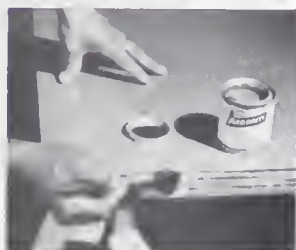
Les nouveaux plastiques lamellés donnent des surfaces qui gardent leur beauté pendant des années. Ils sont parfaits pour les dessus de comptoirs et autres endroits qui exigent un revêtement durable et facile à nettoyer.

Pose du revêtement

Encoller le dos du plastique lamellé et la surface à recouvrir. Laisser la colle sécher conformément aux instructions du fabricant. Mettre en position avec soin, en évitant tout contact entre les surfaces encollées. (Un moyen pratique d'y parvenir consiste à les séparer par une feuille de papier brun que l'on retire à mesure.) Presser en passant un rouleau ou en frappant avec un bloc de bois sur toute la surface.

Pose de la bordure

Rogner d'abord à la lime les bords du revêtement en plastique lamellé pour les aligner avec ceux du contre-plaqué sous-jacent. Passer toujours la lime en allant de la surface décorative vers le contre-plaqué. A l'aide d'un couteau bien aiguisé, couper la bordure à la longueur voulue. Appliquer la colle. Poser la bordure en commençant à une extrémité et en la laissant dépasser d'au moins $\frac{1}{8}$ " au haut. Presser avec un rouleau (ne pas frapper avec un bloc). Biseauter la bordure de manière à l'aligner avec le dessus, en passant la lime en direction de la surface décorative.



Avec des outils électriques, il est facile de confectionner des tiroirs genre "ébéniste". Le devant, les côtés et le fond sont assemblés par des joints à rainure. Des guides fixés aux côtés du tiroir couissent dans des gorges pratiquées dans les côtés du meuble.

FINISSAGE DES ARMOIRES EN SYLVAPLY

Les possibilités décoratives du contre-plaqué de sapin Douglas autorisent de nombreuses solutions, depuis les finis naturels jusqu'à la peinture opaque en passant par la peinture essuyée. Avant d'entreprendre l'exécution d'un fini teinté laissant transparaître les veinures du bois, faire d'abord un essai sur une retaille de contre-plaqué.

La tranche et le dos des portes doivent être finis eux aussi. Pour le dos des portes et l'intérieur des armoires, choisir un fini qui s'harmonise bien avec la décoration de la pièce.

Fini veiné d'exécution facile

Voici un fini essuyé peu coûteux, qui n'exige qu'une couche de couleur. Vous pouvez employer à cette fin un bouche-pores à base de résine, ou une peinture à l'huile de la couleur désirée diluée en y ajoutant jusqu'à 50% de térébenthine ou de solvant. Appliquez au pinceau, à raison de 10 ou 15 pi. ca. à la fois. Avant que la couche ne devienne collante, essuyez — plus ou moins selon l'effet recherché — avec un chiffon ou un pinceau sec. Terminez par une ou plusieurs couches de vernis mat.

Fini à la cire

L'un des finis les plus simples qui soient est une couche de cire teintée. Il s'agit d'un produit tout préparé qui combine, en une seule application, teinture et cire. Appliquez-le avec un chiffon ou un pinceau et, après avoir laissé la teinture pénétrer pendant quelques minutes, essuyez de manière à obtenir la nuance désirée. La cire teintée n'est pas recommandée pour les surfaces qui seront lavées fréquemment. Si ce fini vient à être endommagé, on peut le restaurer avec une nouvelle couche de cire teintée, mais il prend très mal la peinture.

La peinture et le Sylvaply

Sur la surface lisse (sablée à l'usine) du Sylvaply, il est facile d'obtenir un fini à la peinture digne d'un peintre de métier. Pour obtenir les meilleurs résultats, employez une peinture de bonne qualité et suivez exactement les instructions du fabricant.

1. Nettoyez avec soin toutes les surfaces pour faire disparaître toute trace de poussière, de colle, etc.
2. Si un sablage est nécessaire, servez-vous de papier fin (2/0) et sablez dans le sens du bois.
3. Appliquez au pinceau une couche d'apprêt à l'email. Quand elle est sèche, obturez au mastic toutes les imperfections de la surface, les trous de clous et les tranches visibles du contre-plaqué. Sablez légèrement et époussetez soigneusement.
4. Appliquez la deuxième couche. Les peintures semi-mates de bonne qualité donnent d'excellents résultats et sont lavables.
5. Pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé d'appliquer une troisième couche après avoir laissé sécher, sablé et épousseté la deuxième.





CONTRE-PLAQUÉ à colle imperméable SYLVAPLY*.

Portes MONO-DOR (intérieures et extérieures) pour résidences et institutions.

Panneaux de revêtement et de lambrissage, plafonds, toits, bardeaux et bardeaux de fente RED BAND en cèdre rouge de l'Ouest, sapin Douglas, pruche du Pacifique, pin blanc, cèdre jaune.

MACMILLAN, BLOEDEL AND POWELL RIVER LIMITED

Fournisseurs des marchands de bois d'un océan à l'autre

Agents commerciaux

de BRITISH COLUMBIA FOREST PRODUCTS LIMITED, VANCOUVER, CANADA